

بسم الله الرحمن الرحيم



IMAM AN-NAWAWI'S 40 HADITH

ENGLISH-TAUSOG TRANSLATION

The English translation of An-Nawawi's Forty Hadith was extracted from Sacred Rolls: 40 Hadeeth as taught by Shaykh Yasir Qadhi and Imam Suhaib Webb. The Tausug translation was transcribed by the Grand Mufti of Region IX Ust. Abdulbaki Abubakar. This booklet is merely a compilation of the two translations. Should you have noticed any error or should you have any commentary, please do not hesitate to reach us on facebook: markaztarbiya or e-mail us at markaztarbiya@gmail.com.

Hadith 1

ACTIONS ARE JUDGED BY INTENTIONS

عَنْ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ أَبِي حَفْصٍ عُمَرَ ابْنِ الْخَطَّابِ
رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ، سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ يَقُولُ: إِنَّمَا الْأَعْمَالُ بِالنِّيَّاتِ وَإِنَّمَا لِكُلِّ امْرِئٍ
مَا نَوَى فَمَنْ كَانَتْ هِجْرَتُهُ إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ فَهِجْرَتُهُ إِلَى
اللَّهِ وَرَسُولِهِ وَمَنْ كَانَتْ هِجْرَتُهُ لِدُنْيَا يُصِيبُهَا أَوْ امْرَأَةٍ
يُنْكِحُهَا فَهِجْرَتُهُ إِلَى مَا هَاجَرَ إِلَيْهِ. رَوَاهُ إِمَامَا الْمُحَدِّثِينَ
أَبُو عَبْدِ اللَّهِ مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ بْنِ إِبْرَاهِيمَ بْنِ الْمَغِيرَةِ ابْنِ
بَرْدِزْبَةَ الْبُخَارِيُّ وَأَبُو الْحُسَيْنِ مُسْلِمُ بْنُ الْحَجَّاجِ بْنِ
مُسْلِمٍ الْقُشَيْرِيُّ النَّيْسَابُورِيُّ فِي صَحِيحَيْهِمَا اللَّذَيْنِ هُمَا
أَصَحُّ الْكُتُبِ الْمُصَنَّفَةِ.

It is narrated on the authority of Amirul Mu'minin, Abu Hafs 'Umar bin al-Khattab, radiyallahu 'anhu, who said: I heard the Messenger of Allah, sallallahu 'alayhi wasallam, say: "Actions are (judged) by motives (niyyah), so each man will have what he intended. Thus, he whose migration (hijrah) was to Allah and His Messenger, his migration is to Allah and His Messenger; but he whose migration was for some worldly thing he might gain, or for a wife he might marry, his migration is to that for which he migrated."

[Al-Bukhari & Muslim]

1. IN KATAN HINANG SUBAY AUN NIYAT

Riwayat daying kan Amiril Mohminin Omar ibn Al-Khattab Radhiyallahu Anhu (R.A.) kiyaridaan siya sin Allahu Taala, nagsabda in Rasulullah Sallallahu Alaihi Wasallam:

“In katan tan hinang subay kasabtanan sin niyat. In tiya-tiyap tao tuput sadja (in pahalah) mahasil niya ha diin na in naniyat niya. Hisiyu siyu in ka aunan sin paglayn niya karnah sing Tuhan iban Rasul Niya nah in paglayn niya yan tunguran kaniya pakarayawan. Iban hisiyu siyu in kaaunan sin paglayn karnah sing dunya hasupaya siya makakawah parontongan daying doon atawa karnah sing hambook babai hasupaya maasawa niya nah in paglayn niya yan (way tunguran kaniya) karnah in mukarnah niya pa dunya iban babai.”

[Kiyariwayat hi Bukhari iban hi Muslim]

Hadith 2

ISLAM, IMAN, IHSAN, QADAR

عَنْ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَيُّضًا قَالَ: بَيْنَمَا نَحْنُ جُلُوسٌ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ذَاتَ يَوْمٍ إِذْ طَلَعَ عَلَيْنَا رَجُلٌ شَدِيدُ بَيَاضِ الثِّيَابِ شَدِيدُ سَوَادِ الشَّعْرِ لَا يَرَى عَلَيْهِ أَثَرُ السَّفَرِ وَلَا يَعْرِفُهُ مِنَّا أَحَدٌ حَتَّى جَلَسَ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَسْنَدَ رُكْبَتَيْهِ إِلَى رُكْبَتَيْهِ وَوَضَعَ كَفَّيْهِ عَلَى فَخْذَيْهِ وَقَالَ: يَا مُحَمَّدُ أَخْبِرْنِي عَنِ الْإِسْلَامِ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: الْإِسْلَامُ أَنْ تَشْهَدَ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ، وَتَقِيمَ الصَّلَاةَ، وَتُؤْتِيَ الزَّكَاةَ، وَتَصُومَ رَمَضَانَ، وَتُحْجَّ الْبَيْتَ إِنْ اسْتَطَعْتَ إِلَيْهِ سَبِيلًا. قَالَ: صَدَقْتَ فَعَجِبْنَا لَهُ يَسْأَلُهُ وَيُصَدِّقُهُ. قَالَ: فَأَخْبِرْنِي عَنِ الْإِيمَانِ، قَالَ: أَنْ تُؤْمِنَ بِاللَّهِ وَمَلَائِكَتِهِ وَكُتُبِهِ وَرُسُلِهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَتُؤْمِنَ بِالْقَدَرِ خَيْرِهِ وَشَرِّهِ. قَالَ: صَدَقْتَ قَالَ: فَأَخْبِرْنِي عَنِ الْإِحْسَانِ، قَالَ: أَنْ تَعْبُدَ اللَّهَ كَأَنَّكَ تَرَاهُ فَإِنْ لَمْ تَكُنْ تَرَاهُ فَإِنَّهُ يَرَاكَ. قَالَ: فَأَخْبِرْنِي عَنِ السَّاعَةِ، قَالَ: مَا الْمَسْئُولُ عَنْهَا بِأَعْلَمَ مِنَ السَّائِلِ. قَالَ: فَأَخْبِرْنِي عَنْ أَمَارَاتِهَا، قَالَ: أَنْ تَلِدَ الْأُمَّةُ رَبَّتَهَا وَأَنْ تَرَى الْحُفَاةَ الْعُرَاةَ الْعَالَةَ رِعَاءَ الشَّاءِ يَتَطَاوَلُونَ فِي الْبُيَّانِ ثُمَّ انْطَلَقَ فَلَبِثْتُ مَلِيًّا ثُمَّ قَالَ: يَا عُمَرُ أَتَدْرِي مَنِ السَّائِلُ؟ قُلْتُ: اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ. قَالَ: فَإِنَّهُ جِبْرِيلُ أَتَاكُمْ يُعَلِّمُكُمْ دِينَكُمْ - رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

Also on the authority of 'Umar, radiyallahu 'anhu, who said: "While we were one day sitting with the Messenger of Allah, sallallahu 'alayhi wasallam, there appeared before us a man dressed in extremely white clothes and with very black hair. No traces of journeying were visible on him, and none of us knew him. He sat down close by the Prophet, sallallahu 'alayhi wasallam, rested his knee against his thighs, and said, O Muhammad! Inform me about Islam." Said the Messenger of Allah, sallallahu 'alayhi wasallam, "Islam is that you should testify that there is no deity save Allah and that Muhammad is His Messenger, that you should perform salah (ritual prayer), pay the zakah, fast during Ramadan, and perform Hajj (pilgrimage) to the House (the Ka'bah at Makkah), if you can find a way to it (or find the means for making the journey to it)." Said he (the man), "You have spoken truly." We were astonished at his thus questioning him and telling him that he was right, but he went on to say, "Inform me about iman (faith)." He (the Messenger of Allah) answered, "It is that you believe in Allah and His angels and His Books and His Messengers and in the Last Day, and in fate (qadar), both in its good and in its evil aspects." He said, "You have spoken truly." Then he (the man) said, "Inform me about Ihsan." He (the Messenger of Allah) answered, "It is that you should serve Allah as though you could see Him, for though you cannot see Him yet He sees you." He said, "Inform me about the Hour." He (the Messenger of Allah) said, "About that the one questioned knows no more than the questioner." So he said, "Well, inform me about the signs thereof (i.e. of its coming)." Said he, "They are that the slave-girl will give birth to her mistress, that you will see the barefooted ones, the naked, the destitute, the herdsmen of the sheep (competing with each other) in raising lofty buildings." Thereupon the man went off.

I waited a while, and then he (the Messenger of Allah) said, "O 'Umar, do you know who that questioner was?" I replied, "Allah and His Messenger know better." He said, "That was Jibril. He came to teach you your religion."

[Muslim]

2. TARITIB SIN AGAMA: AL-ISLAM, AL-IMAN, AL-IHSAN

Ha samantarang kami naglilingkod doon ha hadarat sing Rasul S.A.W. sing hambook adlao, pagsakali gimuwah na mawn kamoh in hambook usog landoh in kaputih sing pamakay niya, landoh in tagomtom sing bohok niya. Wayroon kakitaan doon kaniya bakkas manunjuki in siya dayang ha pagtulak tulakan iban wayroon hangkatao dayang kamoh maka kila kaniya sahingga limingkod na maun pa raig sing Nabi Muhammad S.A.W. sarta nanangday na siya sing duwa tohod niya maun pa duwa tohod sing Rasul S.A.W. iban biyutang niya in duwa pad lima niya ha babau sing paa sing Nabi S.A.W. iban namung na siya O! Muhammad, baytai ako bang ono in Islam pag iyanon. In sabda sing Rasul S.A.W. kaniya, in Islam amona in mag nayik saksih kau sing wayroon Tuhan mapatut pagtag iponan malayingkan amona in Allahu Taala, iban in Muhammad daak Niya, iban magpalindug kau sing sambahayang iban tumunay kau umungsod sing zakat iban magpuasa kau ha bulan Ramadhan iban mag nayik hadji kau pa Baitullah bang makagaas. Laung niya bunnal kau. Sangat kami nainu inu (laung hi Amirul Muhminin) kaniya. Mangasubo siya ampa mag himunna-kun (laung na bunnal kau). Laung sin usog nangasubu ini, Baytai aku bang unu in

pag iyanun Iman. In sabda sing Rasul S.A.W. magparatsaya kau haka tunggal sin Allahu Taala, iban ha manga kakitab kitaban Niya, iban ha manga karasul rasulan Niya, iban ha Adlaw Akhirat, iban ha Qadar marayau iban mangih. Laong niya bunnal kau. Laong niya baytai ako bang ono in pag iyanon Ihsan. In sabda sing Rasul S.A.W. in Ihsan amona in sumumba kau pa Allahu Taala biyah sing sakaola ola kikitah mo Siya, bang in kaaunan mo dih mo siya kakitaan, nah in Siya sabunnal tuud kikitah Niya kau.

Laong niya baytai ako bang ono in pag iyanon Qiyamat. In sabda sing Nabi Muhammad S.A.W. bokon in piyangasobohan sing parakalah yan labi maka ingat daying sing nangasobo. Laong niya baytai ako bang ono namayan in manga alamat sing Adlaw Qiyamat. In sabda sing Rasul S.A.W. in tandah niya bang magbatah na (mag anak) in ipon babai sin babai magnakurah kaniya iban bang mo kamasahan na in tao miskin wayruun taompah iban wayruun na badjuh iban manga miskin mag iipat kambing maglumbah lumbah na mag pataasan sin kabayaan nila, manjari masira ako (laung hi Omar) nagduruhung malugay. Ubus laung sin Nabi Mohammad S.A.W. O! Omar kaingatan mo bang hisiyu in nangasubu yattu? In sambung ko (laong sin Omar) Allahu Taala iban sin Rasul S.A.W. Niya in labi makaingat. In sabda niya bunnal tuud in siya yadtu (malaikat) Jibril dimatong siya mari pa kaniyo nanghindu kaniyu sing agama niyo.”

[Kiyariwayat hi Muslim]

Hadith 3

THE FIVE PILLARS OF ISLAM

عَنْ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ
رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ يَقُولُ: بُنِيَ الْإِسْلَامُ عَلَى خَمْسٍ: شَهَادَةِ أَنْ لَا إِلَهَ
إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ، وَإِقَامِ الصَّلَاةِ، وَإِيتَاءِ
الزَّكَاةِ وَحَجِّ الْبَيْتِ، وَصَوْمِ رَمَضَانَ. رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ
وَمُسْلِمٌ.

On the authority of Abu 'Abd al-Rahman 'Abdullah bin 'Umar bin al-Khattab, radiyallahu 'anhuma, who said: I heard the Messenger of Allah, sallallahu 'alayhi wasallam, say:

"Islam has been built upon five things - on testifying that there is no god save Allah, and that Muhammad is His Messenger; on performing salah; on giving the zakah; on Hajj to the House; and on fasting during Ramadhan."

[Al-Bukhari & Muslim]

3. RUKON ISLAM

Riyawat dain ha anak hi Omar ibn Al-khattab (R.A.), nagsabda in Rasul S.A.W.:

"Biyangun in agama Islam duon ha lima parakalah: Magnayik saksi sing sabunnal tuud wayroon mapatut sumbahon malayingkan amura in Allahu Taala iban sabunnal tuud in Nabi Muhammad Rasul (naraak) Niya, iban mag palindug sing sambahayang iban tumunay umungsod Zakat iban mag nayik hadji pa Baitulla, iban mag puasa ha bulan Ramadhan."

[Kiyarawayat hi Bukhari iban hi Muslim]

Hadith 4

CREATION OF HUMAN BEING; AL QADAR

عَنْ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: حَدَّثَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ الصَّادِقُ الْمَصْدُوقُ. إِنَّ أَحَدَكُمْ يُجْمَعُ خَلْقُهُ فِي بَطْنِ أُمِّهِ أَرْبَعِينَ يَوْمًا نُطْفَةً ثُمَّ يَكُونُ عَلَقَةً مِثْلَ ذَلِكَ ثُمَّ يَكُونُ مُضْغَةً مِثْلَ ذَلِكَ ثُمَّ يُرْسَلُ إِلَيْهِ الْمَلَكُ فَيَنْفُخُ فِيهِ الرُّوحَ وَيُؤَمِّرُ بِأَرْبَعِ كَلِمَاتٍ يَكْتُبُ رِزْقَهُ وَأَجَلَهُ وَعَمَلَهُ وَشَقِيٌّ أَوْ سَعِيدٌ فَوَ اللَّهُ الَّذِي لَا إِلَهَ غَيْرُهُ إِنَّ أَحَدَكُمْ لَيَعْمَلُ بِعَمَلٍ أَهْلَ الْجَنَّةِ حَتَّى مَا يَكُونُ بَيْنَهُ وَبَيْنَهَا إِلَّا ذِرَاعٌ فَيَسْبِقُ إِلَيْهِ الْكِتَابُ فَيَعْمَلُ بِعَمَلِ أَهْلِ النَّارِ فَيَدْخُلُهَا وَإِنْ أَحَدَكُمْ لَيَعْمَلُ بِعَمَلِ أَهْلِ النَّارِ حَتَّى مَا يَكُونُ بَيْنَهُ وَبَيْنَهَا إِلَّا ذِرَاعٌ فَيَسْبِقُ عَلَيْهِ الْكِتَابُ فَيَعْمَلُ بِعَمَلِ أَهْلِ الْجَنَّةِ فَيَدْخُلُهَا - رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ وَمُسْلِمٌ.

Abu 'Abd al-Rahman 'Abdullah bin Mas'ud, radiyallahu 'anhu, reported: The Messenger of Allah, sallallahu 'alayhi wasallam, the most truthful, the most trusted, told us: "Verily the creation of any one of you takes place when he is assembled in his mother's womb; for forty days he is as a drop of fluid, then it becomes a clot for a similar period. Thereafter, it is a lump looking like it has been chewed for a similar period. Then an angel is sent to him, who breathes the ruh (spirit) into him. This Angel is commanded to write Four decrees: that he writes down his provision (rizq), his life span, his deeds, and whether he

will be among the wretched or the blessed. I swear by Allah - there is no God but He - one of you may perform the deeds of the people of Paradise till there is naught but an arm's length between him and it, when that which has been written will outstrip him so that he performs the deeds of the people of the Hell Fire; one of you may perform the deeds of the people of the Hell Fire, till there is naught but an arm's length between him and it, when that which has been written will overtake him so that he performs the deeds of the people of Paradise and enters therein."

[Al-Bukhari & Muslim]

4. KAPAPANJARI, AJAL, IBAN RIZZIKIH

Riwayat daying kan Ibn Mas-ud R.A. laong niya : Biyaytaan kami sing Rasulullah S.A.W. amoin sabunnal bunnal mag kabtangan iban amoin kapang himunnakunan: Sabunnal tuud in pag papanjari sing tiyap tiyap hangkatao daying kaniyo (tagnaan ha) mapon in (mannih) amon daying doon piyapanjari siya, halaum tiyan sing inah niya 40 adlau amona in nutfa (sapantun tubig masawil) pag ubos biyah da isab ha yadtu (halaum sing 40 adlau) mahinang na siya *Alaqa* (biyah dogoh nakompol) biyah da isab ha yadtu (halaum 40 adlau) ampana isab siya mahinang *Mudhga* (sapantun unud) biyah da isab ha yadtu (halaum 40 adlau). Ampana hipara madtu kaniya in malaikat hihoyop pa laum jasad niya in niyawa ampa daakon in malaikat hipa dukut in opat kalima kiya qadar kaniya: 1. rizzikih niya , 2. ajal niya, 3. hinang niya, 4. kamahtunan niya pa mangih ka atawa marayaw. Ibut ha amoin way (Tuhan) dugaing daying kaniya, sabunnal tuud in hambook daying kaniyo tantu himinang siya sing hinang sing ahli surgah sampay dih na lomayoh in piyag u-tan ha antarah niya iban surgah daying ha hangastah, manjari unahan siya sing kiya sulat kaniya ampa na siya makahinang biyah sing hinang sing ahli narkah bat siya makasod narkah. Iban sabunnal tuud in hambook daying kaniyo tantu maghinang siya biyah sing hinang sing ahli narkah sampay dih na lomayoh in pag u-tan ha antarah niya iban sing narkah hangastah, manjari unahan siya sing kiyasulat kaniya ampa siya makahinang sing hinang sing ahli surgah nah makasod na siya pa surgah.

[Kiyariwayat hi Bukhari iban hi Muslim]

Hadith 5

IBADAH AND BIDA'AH

عَنْ أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ أُمِّ عَبْدِ اللَّهِ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا
قَالَتْ، قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: مَنْ أَحْدَثَ
فِي أَمْرِنَا هَذَا مَا لَيْسَ مِنْهُ فَهُوَ رَدٌّ - رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ
وَمُسْلِمٌ. وَفِي رِوَايَةٍ لِمُسْلِمٍ مَنْ عَمِلَ عَمَلًا لَيْسَ عَلَيْهِ
أَمْرُنَا فَهُوَ رَدٌّ.

It is narrated on the authority of the Mother of the Believers, Umm 'Abdullah 'Aishah, radiyallahu 'anha, that the Messenger of Allah, sallallahu 'alayhi wasallam, said:
"Whosoever introduces into this affair of ours (i.e. into Islam) something that does not belong to it, it is to be rejected."

[Al-Bukhari & Muslim]

According to the version in Muslim, (it reads): "Whosoever works a work which has for it no command of ours is to be rejected."

5. HINANG BIDAA

Riwayat dayang kan Ayesha Radhiyallahu Anha, nagsabda in Rasulullah S.A.W.:
Hisiyu siyu in mag hinang (sarah) ha pakaradjaan namoh ini (hati niya tungod pa sariat namoh iban agama namoh) ampa walah nag amu iban sing usulan sing sariat namoh in hinang niya yan dih taymaon (Iban hikasiksah kaniya).

[Kiyariwayat hi Bukhari iban hi Muslim]

Iban aun pa riwayat hi Muslim dugaing.
Hisiyu siyu in mag hinang sing ono ono hinang walah nag amo iban sing sarah namoh, nah in hinang yan dih taymaon.

Hadith 6

PURIFICATION OF THE HEART

عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ النُّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا
قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: إِنَّ
الْحَلَالَ بَيْنَ وَإِنَّ الْحَرَامَ بَيْنَ وَبَيْنَهُمَا أُمُورٌ مُشْتَبِهَاتٌ
لَا يَعْلَمُهُنَّ كَثِيرٌ مِنَ النَّاسِ فَمَنْ اتَّقَى الشُّبُهَاتِ فَقَدْ
اسْتَبْرَأَ لِدِينِهِ وَعِرْضِهِ وَمَنْ وَقَعَ فِي الشُّبُهَاتِ وَقَعَ فِي
الْحَرَامِ كَالرَّاعِي يَرَعَى حَوْلَ الْحِمَى يُوشِكُ أَنْ يَرْتَعَ فِيهِ
أَلَا وَإِنْ لِكُلِّ مَلِكٍ حِمًى أَلَا وَإِنْ حِمَى اللَّهِ مُحَارِمُهُ أَلَا وَإِنْ
فِي الْجَسَدِ مُضْغَةٌ إِذَا صَلَحَتْ صَلَحَ الْجَسَدُ كُلُّهُ وَإِذَا
فَسَدَتْ فَسَدَ الْجَسَدُ كُلُّهُ أَلَا وَهِيَ الْقَلْبُ - رَوَاهُ
الْبُخَارِيُّ وَمُسْلِمٌ.

On the authority of Abu 'Abdullah al-Nu'man bin Bashir, radiyallahu 'anhu, who said: I heard the Messenger of Allah, sallallahu 'alayhi wasallam, say: "Truly, what is lawful is evident, and what is unlawful is evident, and in between the two are matters which are doubtful which many people do not know. He who guards against doubtful things keeps his religion and honour blameless, and he who indulges in doubtful things indulges in fact in unlawful things, just as a shepherd who pastures his flock round a preserve will soon pasture them in it. Beware, every king has a preserve, and the things Allah has declared unlawful are His preserves. Beware, in the body there is a flesh; if it is sound, the whole body is sound, and if it is corrupt, the whole body is corrupt, and behold, it is the heart."

[Al-Bukhari & Muslim]

6. IN HALAL IBAN HARAM MATAMPAL

Riwayat daying kan Abe Abdella Annuhman ibn Bashir R.A. laong niya diyongog ko in Rasulullah S.A.W. nagsabda laong niya: Sabunnal tuud in halal matarrang, damikkiyan in haram matarrang iban ha ot nila duwa aun manga pakaradjaan subahat (bokon matarrang in kahalal iban kaharam). Dih sila kaingatan sing kamataoran sing manosiyah. Hisiyu siyu in lomayoh daying ha manga subahat sabunnal tuud nalappas niya na in agama niya iban sin kamaruwan niya. Iban hisiyu siyu in nahulug pa laum subahat, nahulug siya pa laum sing haram biyah sing kajari sing mag iipat hayop mag ipat siya ha kuliling sing apis amon apit na majubug kapangaonan sing hayup niya in laum apis sing tao. Bokon ba in tiyap tiyap tag milik aun apis niya iban bokon ba in apis sing Allahu Taala amona in manga hiyaram Niya (amon dih manjari juljulon)? Bokon ba aun doon ha jasad sapantun onod bang siya dumayau dumayau isab in katan anggautah baran? Nah apabila siya magkangih, magkangih da isab in katan jasad. Bokon paka amo na siya yan in atay?

[Kiyariwayat hi Bukhari iban hi Muslim]

Hadith 7

NASIHAH

عَنْ أَبِي رُقَيْةٍ تَمِيمِ بْنِ أَوْسٍ الدَّارِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ
أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: الدِّينُ النَّصِيحَةُ قُلْنَا
لِمَنْ؟ قَالَ: لِلَّهِ وَلِكِتَابِهِ وَلِرَسُولِهِ وَلِأَئِمَّةِ الْمُسْلِمِينَ
وَعَامَّتِهِمْ - رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

On the authority of Tamim Al-Dari that the Prophet, sallallahu 'alayhi wasallam, said: "Religion is nasihah." We said: "To whom?" The Prophet, sallallahu 'alayhi wasallam, said: "To Allah and His Book, and His messenger, and to the leaders of the Muslims and their common folk."

[Muslim]

7. IN AGAMA PAG NASIHAT

Riwayat daying kan Tamimi ibn Aus Al-dari R.A., nagsabda in Rasulullah S.A.W.: In agama amona in pagnasihah (in painedog niya). Laong namuh: (karnah) kansiyo? Sabda sing Nabi Muhammad S.A.W.: Karnah sing (pag iman pa) Tuhan, iban sing (pamandoh sing Qur'an) kitab Niya, iban sing (pangahagari sing piyasampay sing) Rasul Niya, iban sing manga nag-oohan sing pakaradjaan sing manga muslimin (amon manga ulamah nag papanaw sing hukuman sing Allahu Taala) iban manga raayat muslimin (nag nanasihah niyasi-hati halaum pamandoh sing Allahu Taala).

[Kiyariwayat hi Muslim]

Hadith 8

THE CONCEPT OF JIHAD

عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: أُمِرْتُ أَنْ أَقَاتِلَ النَّاسَ حَتَّى يَشْهَدُوا أَنَّ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ وَيُقِيمُوا الصَّلَاةَ وَيُؤْتُوا الزَّكَاةَ. فَإِذَا فَعَلُوا ذَلِكَ عَصَمُوا مِنِّي دِمَاءَهُمْ وَأَمْوَالَهُمْ إِلَّا بِحَقِّ الْإِسْلَامِ وَحِسَابُهُمْ عَلَى اللَّهِ تَعَالَى -
رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ وَمُسْلِمٌ.

Abdullah bin Omar narrated that the messenger of Allah, sallallahu 'alayhi wasallam, said:

"I have been ordered to fight against people until they testify that there is no god but Allah and that Muhammad is the messenger of Allah and until they perform the prayers and pay the zakat, and if they do so they will have gained protection from me for their lives and property, unless [they do acts that are punishable] in accordance with Islam, and their reckoning will be with Allah the Almighty."

[Al-Bukhari and Muslim]

8. KAHURMATAN SIN MUSLIM

Riwayayat kan ibn Omar R.A.: nagsabda in Rasulullah S.A.W.: Naraak ako (sing Tuhan) omatobang magbonoh ha manga manusiyah sahingga subay mag nayik saksih sila sin wayroon Tuhan mapatut sumbahun dugaing daying ha Allahu Taala iban in Muhammad Rasul (daak) Niya, iban subay palindugon nila in sambahayang, iban umungsod sila tumunay sing Zakat. Bang nila hikatinay in manga yadtu, nahasil nila na daying kakoh in kapaliharaan sing dogoh nila iban sing manga pangaltah nila, buwat malaingkan dih sila malappas daying ha haq sing manusiyah nalanggal nila (subay hikabantang kanila in hukuman sing Allahu Taala.

[Kiyariwayat hi Bukhari iban hi Muslim]

Hadith 9

HOW ARE OBLIGATIONS TO BE FULFILLED

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ صَخْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ
قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ:
مَنْهَيْتُكُمْ عَنْهُ فَاجْتَنِبُوهُ وَمَا أَمَرْتُكُمْ بِهِ فَاتُّوا مِنْهُ
مَا اسْتَطَعْتُمْ فَإِنَّمَا أَهْلَكَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ كَثْرَةُ مَسَائِلِهِمْ
وَاخْتِلَافِهِمْ عَلَى أَنْبِيَائِهِمْ - رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ وَمُسْلِمٌ.

Abu Hurairah 'Abd al-Rahman bin Sakhr, radiyallahu 'anhu, reported: I heard the Messenger of Allah, sallallahu 'alayhi wasallam, say: "Avoid that which I forbid you to do and do that which I command you to do to the best of your capacity. Verily the people before you were destroyed only because of their excessive questioning and their disagreement with their Prophets."

[Al-Bukhari & Muslim]

9. PANGDAAK HA SAKADAR KAGAUSAN

Riwayat daying kan Abe Hurairah Abdurahman ibn Shakhr , laong niya diyongog ko in Rasulullah S.A.W. nagsabda: Ono ono na in liyangan ko kaniyo, anibi niyo siya. Iban ono ono na in diyaakan ko kaniyo tunayan niyo siya sing diin diin na in kagaosan niyo. Sabunnal tuud in nakara pakabinsanaan ha manga sila nakaona daying kaniyo amona in pagpataud sing ligguwat nila iban sing panaggae nila haka nabi nabihan nila.

[Kiyariwayat hi Bukhari iban hi Muslim]

Hadith 10

BEING PURE (AT-TAYYIB)

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ، قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى طَيِّبٌ لَا يَقْبَلُ إِلَّا طَيِّبًا وَإِنَّ اللَّهَ أَمَرَ الْمُؤْمِنِينَ بِمَا أَمَرَ بِهِ الْمُرْسَلِينَ فَقَالَ تَعَالَى: يَا أَيُّهَا الرُّسُلُ كُلُوا مِنَ الطَّيِّبَاتِ وَاعْمَلُوا صَالِحًا، وَقَالَ تَعَالَى: يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُلُوا مِنْ طَيِّبَاتِ مَا رَزَقْنَاكُمْ. ثُمَّ ذَكَرَ الرَّجُلُ يُطِيلُ السَّفَرَ أَشْعَثَ أَغْبَرَ يَمُدُّ يَدَيْهِ إِلَى السَّمَاءِ: يَا رَبُّ يَا رَبُّ. وَمَطْعَمُهُ حَرَامٌ وَمَشْرَبُهُ حَرَامٌ وَمَلْبَسُهُ حَرَامٌ وَغُذِيَ بِالْحَرَامِ فَأَنَّى يُسْتَجَابُ لَهُ - رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

Abu Hurairah, radiyallahu 'anhu, reported that the Messenger of Allah, sallallahu 'alayhi wasallam, said: "Verily Allah the Exalted is pure. He does not accept but that which is pure. Allah commands the believers with what He commanded the Messengers. Allah the Almighty has said: "O you Messengers! Eat of the good things and act righteously" [23:51-53]. And Allah the Almighty also said: "O you who believe! Eat of the good things that We have provided you with" [2:167-172]. Then he (the Prophet) mentioned (the case of) the man who, having journeyed far, is dishevelled and dusty and who stretches out his hands to the sky (saying): "O Lord! O Lord!" (while) his food was unlawful, his drink was unlawful, his clothing was unlawful, and he is nourished with unlawful things, so how can he be answered?"

[Muslim]

10. SABAB SING HIKATAYMAH SIN DUWAA

Riwayat daying kan Abe Hurairah R.A. nag sabda in Rasulullah S.A.W.: Sabunnal tuud in Allahu Taala marayau, dih siya tomaymah bang bokon marayau , iban sabunnal tuud in Allahu Taala nag daak ha mga bar-iman biyah da sing ono ono na in kiyaraak Niya ha manga ka rasul rasulan. Nag parman in Allahu Taala: (O! Kamu mga karasul rasulan, kaon kamo sing (kakaon halal) marayaw iban pag hinang kamo sing ammal salih). Iban nag parman in Allahu Taala : (O! Kamu amoin manga bar-iman, kaon kamo sing (kakaon halal) marayaw amoin kiya anogharah namoh rizzikih kaniyo). Obos ampa biyangkil sing Nabi Muhammad S.A.W. in hambook usog limugay ha pag tolak tolakan sartah nagogomon na in bohok iban nangabo na in bayhoh niya sin bagonbon, simangga sing duwa lima niya pataas nag duwaa, laong niya: (O! Tuhan ko, O! Tuhan ko, parahal in pagkaon niya haram, iban in pag inom nya haram, iban in tamongon niya haram, iban simulig siya sing kakaon haram. biyah diin in kataymah sing duwaa niya? (Bang in sarat sing duwaa mustajab subay in pag inum–makan iban pag tamong halal iban in pag himomongan subay kasabunnalan).

[Kiyariwaat hi Muslim]

Hadith 11

AVOIDING DOUBTFUL ACTS

عَنْ أَبِي مُحَمَّدٍ الْحَسَنِ بْنِ عَلِيٍّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ سِبْطِ
رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَرِجَالِهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا
قَالَ، حَفِظْتُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : دَعُ
مَا يَرِيئُكَ إِلَى مَا لَا يَرِيئُكَ . رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَالنَّسَائِيُّ ،
وَقَالَ التِّرْمِذِيُّ : حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

On the authority of Abu Muhammad al-Hasan bin Ali bin Abi Taib, the grandson of the Messenger of Allah, sallallahu əlayhi wasallam, and who is dearest to him, radiyallahu əanhuma, who said: I committed to memory from the Messenger of Allah, sallallahu əalayhi wasallam, (the following words): Leave that about which you are in doubt for that about which you are in no doubt.

[Al-Tirmidhi and al-Nasa'i related it, and al-Tirmidhi said: It is a good and genuine Hadith]

11. PAGLAYUH DAYING HA HINANG AUN PAG SAKSAK

Riwayat daying kan Abe Muhammad Al-Hasan ibn Ali ibn Abe Talib laong niya nabalik ko daying ha Rasulullah S.A.W.: Binan in ono ono na parakalah piyag duruwa ruwahan mo, patudjuha pa parakalah way pagduwa ruwa mo.

[Kiyariwayat hi Tirmizi iban hi Nas-sa-e]

Hadith 12

BEING CONCERNED WITH BENEFICIAL MATTERS

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ، قَالَ رَسُولُ اللَّهِ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: مِنْ حُسْنِ إِسْلَامِ الْمَرْءِ تَرْكُهُ مَا لَا
يَعْنِيهِ. حَدِيثٌ حَسَنٌ. رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَغَيْرُهُ هَكَذَا.

On the authority of Abu Hurairah, radiyallahu 'anhu, who said : The Messenger of Allah, sallallahu 'alayhi wasallam, said : "Part of the perfection of someone's Islam is his leaving alone that which does not concern him."

[Hadith hasan - Recorded by Tirmidhi]

12. PANINGGAL SIN MUSLIM HA PAKARADJAAN WAY PAMUHSUG NIYA

Riwayat daying kan Abe Hurairah R.A. nagsabda in Rasulullah S.A.W.: Daying ha tandah sing kasampornah sing ka Islam sing hangkatao amona in tominggal sing pakaradjaan way pamuhsug niya (mabut na pa ono ono hinang way kamumpaatan niya).

[Kiyariwayat hi Tirmizi iban sin kaibanan dugaing daying kaniya]

Hadith 13

THE OBLIGATION OF LOVING ALL MUSLIMS

عَنْ أَبِي هَمْزَةَ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ خَادِمِ
رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ قَالَ: لَا يُؤْمِنُ أَحَدُكُمْ حَتَّى يُحِبَّ لِأَخِيهِ مَا يُحِبُّ
لِنَفْسِهِ - رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ وَمُسْلِمٌ.

Abu Hamzah Anas bin Malik, radiyallahu 'anhu, who was the servant of the Messenger of Allah, sallallahu 'alayhi wasallam, reported that the Prophet, sallallahu 'alayhi wasallam, said:

"None of you truly believes (in Allah and in His religion) until he loves for his brother what he loves for himself"

[Al-Bukhari & Muslim]

13. IN PAG KASI LASA DAYING HA KASAMPURNAAN SING IMAN

Riwayat daying kan Anas ibn Malik R.A. nagsabda in Rasulullah S.A.W.: Dih masampornah in pag iman sing hangkatao daying kaniyo sahingga subay in angan-anganun niya pa pagkahi niya muslim biyah sin iya-angan angan niya karayawan pa ginhawa baran niya.

[Kiyariwayat hi Bukhari iban hi Muslim]

Hadith 14

THE VALUE OF HUMAN LIFE

عَنِ ابْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ، قَالَ رَسُولُ اللَّهِ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: لَا يَحِلُّ دَمُ امْرِئٍ مُسْلِمٍ إِلَّا
بِإِحْدَى ثَلَاثٍ: الثَّيِّبُ الزَّانِي، وَالنَّفْسُ بِالنَّفْسِ،
وَالْتَّارِكُ لِدِينِهِ الْمُفَارِقُ لِلْجَمَاعَةِ - رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ
وَمُسْلِمٌ.

On the authority of Ibn Mas'ud, radiyallahu anhu, who said: The Messenger of Allah, sallallahu 'alayhi wasallam, said: "The blood of a man who is a Muslim is not lawful (i.e. cannot be lawfully shed), save if he belongs to one of three (classes): a married man who is an adulterer; life for a life (i.e. for murder); one who is a deserter of his religion, abandoning the community."

[Al-Bukhari & Muslim]

14. KAHURMATAN SING DOGOH SING MUSLIM

Riwayat daying kan ibn Mas-ud R.A. nagsabda in Rasulullah S.A.W.: Dih mahalal hiasag in dogoh sing hambook muslim, malayingkan ha hambook daying ha tu (3) parakalah ini: tao taga paghulah atawa nakalabay paghulah nakajina, iban ginhawa iban ginhawa (hatiniya tao nakabunoh tiyuud niya, kiyugdan siya sing hukum qisas) iban tao nag murtad daying ha agama niya amoin nag muparik daying ha jamaa.

[Kiyariwayat hi Bukhari iban hi Muslim]

Hadith 15

GOOD MANNERS IN SPEECH; BEHAVIOR IN MUSLIMS TOWARDS NEIGHBORS/GUESTS

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : مَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيَقُلْ
خَيْرًا أَوْ لِيَصْمُتْ ، وَمَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ
فَلْيُكْرِمْ جَارَهُ ، وَمَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيُكْرِمْ
ضَيْفَهُ . رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ وَمُسْلِمٌ .

Abu Hurairah, radiyallahu 'anhu, reported that the Messenger of Allah, sallallahu 'alayhi wasallam, said: "Let whosoever believes in Allah and in the Last Day either speak good or be silent. Let whosoever believes in Allah and in the Last Day honour his neighbour. Let whosoever believes in Allah and in the Last Day honour his guest."

[Al-Bukhari & Muslim]

15. HAQ SIN PANG DAIG IBAN MA-NIBAU {BISITA}

Riwayat daying kan Abu Hurairah R.A. laong niya sabunnal tuud nagsabda in Rasulullah S.A.W.: Hisiyu siyu in nag paparatsaya ha Allahu Taala sing samnpurnah pamaratsaya iban ha Adlau Akherat subay siya mag hilalaongan marayaw atawa domohong na sadja (bang bokon da in himomongan niya hikarayaw). Iban hisiyu siyu in nag paparatsaya ha Allahu Taala sing sampurnah pamaratsaya iban ha Adlau Akherat subay niya mulliyahon in pangdaig niya, iban hisiyu siyu in nag paparatsaya ha Allahu Taala sing sampurnah pamaratsaya iban ha Adlau Akherat subay siya manghormat ha tao na-nibau kaniya (bisita niya).

[Kiyariwayat hi Bukhari iban hi Muslim]

Hadith 16

RESTRAINING ONE'S SELF FROM ANGER

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَجُلًا قَالَ لِلنَّبِيِّ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَوْصِنِي، قَالَ: لَا تَغْضَبْ. فَرَدَّدَ
مِرَارًا؛ قَالَ: لَا تَغْضَبْ - رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

Abu Hurairah, radiyallahu 'anhu, reported that a man said to the Prophet, sallallahu 'alayhi wasallam: "Advise me!" The Prophet said, "Do not become angry and furious." The man asked (the same) again and again, and the Prophet said in each case, "Do not become angry and furious."

[Al-Bukhari; Vol. 8 No. 137]

16. AYAU KAU MAGDUGAL MAKASOD KAU SURGAH

Riwayat daying kan Abe Hurairah R.A.: Aun hambook usog nangaro ha Nabi Muhammad S.A.W. laong niya : Wasiyyati ako. Sabdah sin Nabi S.A.W. ayau kau mag dugal, ampa na piyag balik balikan sing usog yan in pangayoh niya wasiyyat: pag sambag pag sambag sing Nabi : ayau kau magdugal.

[Kiyariwayat hi Bukhari]

Hadith 17

THE CONCEPT OF IHSAN

عَنْ أَبِي يَعْلَى شَدَّادِ بْنِ أَوْسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنْ
رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: إِنَّ اللَّهَ كَتَبَ
الْإِحْسَانَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ، فَإِذَا قَتَلْتُمْ فَأَحْسِنُوا الْقِتْلَةَ،
وَإِذَا ذَبَحْتُمْ فَأَحْسِنُوا الذَّبْحَةَ، وَلْيُجِدْ أَحَدُكُمْ شَفْرَتَهُ
وَلْيُرِحْ ذَبِيحَتَهُ - رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

Abu Ya'la Shaddad ibn Aus, radiyallahu 'anhu, reported that the Messenger of Allah, sallallahu 'alayhi wasallam, said: "Verily, Allah has enjoined excellence (ihsan) with regard to everything. So, when you kill, kill in a good way; when you slaughter, slaughter in a good way; so everyone of you should sharpen his knife, and let the slaughtered animal die comfortably."

[Muslim]

17. DAAKAN HIPAPARAYAU IN PAG SOMBAIH IBAN PAGPATAY

Riwayat daying kan Abe Yahley Shaddad ibn Aus R.A. nagsabda in Nabi Muhammad S.A.W.:

Sabunnal tuud wiyajib sing Allahu Taala in pag parayau ha katan hinang: Bang kamo mamatay (qisas) parayawa niyo tuud in pagpatay: bang kamo manombaih ban-yawa parayawa niyo tuud in pag sombaih. Subay pahaiton sin tiyap tiyap daying kaniyo in laring (atawa pakukus) hipa nombaih niya, iban subay pa hantapun niya marayau in butang sing susumbaion niya.

[Kiyariwayat hi Muslim]

Hadith 18

THE CONCEPT OF TAQWA

عَنْ أَبِي ذَرٍّ جُنْدُبِ بْنِ جُنَادَةَ وَأَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ مُعَاذِ
بْنِ جَبَلٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ قَالَ: اتَّقِ اللَّهَ حَيْثُمَا كُنْتَ وَأَتَّبِعِ السَّيِّئَةَ الْحَسَنَةَ
تَمْحُهَا وَخَالِقِ النَّاسَ بِخُلُقٍ حَسَنٍ. رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ،
وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ. وَفِي بَعْضِ النُّسخِ حَسَنٌ
صَحِيحٌ.

Abu Dhar Jundub bin Junadah and Abu Abdul Rahman Mu'adh bin Jabal, radiyallahu anhum, reported that the Messenger of Allah, sallallahu 'alayhi wasallam, said:

“Fear Allah wherever you may be; follow up an evil deed with a good one which will wipe (the former) out, and behave good-naturedly towards people.”

[Al-Tirmidhi relates it, saying: It is a good (hasan) Tradition. In some copies he says: It is a good and genuine (hasan and sahih) Hadith.]

18. PAG TAWBAT IBAN PAG PARAYAU SING PIIL PALANGAY

Riwayat daing kan Abe Dhar Jondob ibn Jonadah iban hi Abe Abderrahman Muadhibn Jabal R.A. nagsabda in Rasul S.A.W.: Kabugah kau pa Allahu Taala ha riin diin kau tempat iban masa (haka sipukan atawa hakalahilan) iban saunoi in hinang mangi (saltuna) sing hinang marayau mamapasi kaniya. Iban pag amulahi kau iban pagkahi mo manusiyah sing sarayau rayau piil palangay.

[Kiyariwayat hi Tirmizi]

ALLAH'S PERFECTION

عَنْ أَبِي الْعَبَّاسِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا
 قَالَ : كُنْتُ خَلْفَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمًا فَقَالَ :
 يَا غُلَامُ إِنِّي أَعْلِمُكَ كَلِمَاتٍ : احْفَظِ اللَّهَ يَحْفَظَكَ ، احْفَظِ
 اللَّهَ تَجِدْهُ تُجَاهَكَ ، إِذَا سَأَلْتَ فَاسْأَلِ اللَّهَ ، وَإِذَا اسْتَعَنْتَ
 فَاسْتَعِنْ بِاللَّهِ . وَاعْلَمْ أَنَّ الْأُمَّةَ لَوِ اجْتَمَعَتْ عَلَى أَنْ
 يَنْفَعُوكَ بِشَيْءٍ ، لَمْ يَنْفَعُوكَ إِلَّا بِشَيْءٍ قَدْ كَتَبَهُ اللَّهُ لَكَ ؛ وَإِنْ
 اجْتَمَعُوا عَلَى أَنْ يَضُرُّوكَ بِشَيْءٍ ، لَمْ يَضُرُّوكَ إِلَّا بِشَيْءٍ قَدْ
 كَتَبَهُ اللَّهُ عَلَيْكَ ، رُفِعَتِ الْأَقْلَامُ وَجَفَّتِ الصُّحُفُ . رَوَاهُ
 التِّرْمِذِيُّ . وَقَالَ : حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

وَفِي رِوَايَةٍ غَيْرِ التِّرْمِذِيِّ : احْفَظِ اللَّهَ تَجِدْهُ أَمَامَكَ
 تَعْرِفْ إِلَى اللَّهِ فِي الرَّخَاءِ يَعْرِفُكَ فِي الشَّدَّةِ ، وَاعْلَمْ أَنَّ
 مَا أَخْطَأَكَ لَمْ يَكُنْ لِيُصِيبِكَ وَمَا أَصَابَكَ لَمْ يَكُنْ لِيُخْطِئَكَ .
 وَاعْلَمْ أَنَّ النَّصْرَ مَعَ الصَّبْرِ وَأَنَّ الْفَرْجَ مَعَ الْكُرْبِ وَأَنَّ
 مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا .

Abu al-'Abbas 'Abdullah bin 'Abbas, radiyallahu anhuma, reported: One day I was behind the Prophet, sallallahu 'alayhi wasallam, and he said to me:

"O young man, I shall teach you some words [of advice] : Be mindful of Allah, and Allah will protect you. Be mindful of Allah, and you will find Him in front of you. If you (have need to) ask, ask of Allah; and if you seek help, seek help from Allah. Know that even if the Nation (or the whole community) were to gather together to benefit you with something, they would not benefit you with anything except that which Allah has already recorded for you, and that if they gather together to harm you with something, they would not be able to harm you with anything except that which Allah has already recorded against you. The pens have been lifted and the pages have dried."

[Al-Tirmidhi relates this and says: It is a good, genuine Hadith]

In a version other than that of al-Tirmidhi it reads:

"..Be mindful of Allah, you will find Him before you. Get to know Allah in prosperity and He will know you in adversity. Know that what has passed you by was not going to befall you; and that what has befallen you was not going to pass you by. And know that victory comes with patience, relief with affliction, and ease with hardship."

19. ANIBI IN LIYANGAN SING ALLAHU TAALA PALIHARAON NIYA KAU

Riwayat daing kan Abe Abbas Abdellah ibn Abbas R. Anhuma, nagbaytah siya laong niya: Aun hambuok adlau in kaunan ko dimuruwa (ha kiyukuraan sing) Nabi Muhammad S.A.W. mahuli nagsabda siya kakoh. O! Hambuok batah, sabunnal tuud in ako hinduan ta kau manga kalima. Jagahi (in had sin sarah manarah) sing Allahu Taala, palihalaon niya kau; Jagahi (in daakan) sing Allahu Taala, kabakan mo siya ha pag alupan mo (amon mamalihalah kaymo pakain pakain in tudjuhan mo; pa tuu, palawa, paonahan, paolian, pataas, pababah). Bang kau mangayoh , suhud kau pa Allahu Taala; Apabila kau mikitabang, pagpatabang kau ha Allahu Taala. Iban ingata, bunnal tuud misan in ummat magtayakkop dimihil kaymo kamompa-atan ha tungod ono ono aangoton mo, dih da sila makadihil kaymo dugaing dayang sing ono ono na in kiyagantah siya sin Allahu Taala kaymo; Damikkiyan bang sila magtayakkop dimihil kaymo kamoda-ratan dih da sila makadihil kaymo kamoda-ratan ono ono dugaing dayang ono ono dugaing dayang sing ono ono na in kyagantah siya sing Allahu Taala kaymo. Na angkat na in Qallam (sabab obos na kiyadokot in qadar iban janjihi) iban timahay na in gi-kapan sing Kitab (dih na mapapas) hatiniya subay way kabugaan mo siyu siyu sabab wayra mahlok makapinda sing Qadar iban janjihi kiyasulat sing Qallam sin Allahu Taala kaymo.

[Kiyariwayat hi Tirmizi.]

Iban ha riyawat dugaing daying kan Tirmizi:
Jagahi (in daakan) sing Allahu Taala, kabakan mo siya ha pag alupan mo; Pagpakila kau (daing ha dan pag taat) pa Allahu Taala ha kahayangan, tomtomon Niya kau ha kasigpitan. Iban ingata! In ono ono na in nakaliyu daing kaymo (nihmat atawa balah) in yadtu walah kiyagantah kumugdan kaymo. Iban ono ono na in nakakugdan kaymo (nihmat atawa balah) in yadtu walah kiyagantah limiyu daing kaymo. Iban ingata! In daugan doon simabtan ha kasabar, in kahayangan kasama sing karukkaan iban sabunnal tuud in kasigpitan kasama sin kaluhayan.

Hadith 20

THE CONCEPT OF AL-HAYA (MODESTY)

عَنْ أَبِي مَسْعُودٍ عُقْبَةَ بْنِ عَمْرِو الْأَنْصَارِيِّ
الْبَدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ : إِنَّ مِمَّا أَذْرَكَ النَّاسُ مِنْ كَلَامِ النَّبِيِّ الْأُولَى إِذَا لَمْ
تَسْتَحْ فَاصْنَعْ مَا شِئْتَ - رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ .

Abu Mas'ud 'Uqbah bin 'Amr al-Ansari al-Badri, radiyallahu 'anhu, reported that the Messenger of Allah, sallallahu 'alayhi wasallam, said:

"Among the things that people have found from the words of the previous prophets was: 'If you feel no shame, then do as you wish.'"

[Al-Bukhari]

20. IN KASIPOGAN TOBOD DAYING HA IMAN

Riwayat daing kan Abe Mas-ud Oqba ibn Omar Al-Ansari Al-Badri R.A. nagsabda in Rasul S.A.W.: Sabunnal tuud in kiya abutan sin manga manusiyah daing ha usulan sing tarikat sing kanabihan naka ona yadto amona in: bang kaw kiya igan na sipog (iban la-idda pa Tuhan iban musiyah)* hinang na kau sing diin na in kabayaan mo (bausun da kau sing Allahu Taala).

[Kiyariwayat hi Bukhari]

*In pamaham sing kaibanan ulamah sing Hadith yan laong na: Bang liling mo sing ono ono na pakaradjaan amon bokon da liyangan sing Allahu Taala, buwat dih da makasipog pa hadarat sing Allahu Taala iban pa pagkahi mo manusiyah, nah hinanga na.

Hadith 21

THE CONCEPT OF ISTIQAMAH

عَنْ أَبِي عَمْرٍو وَقِيلَ أَبِي عَمْرَةَ سُفْيَانَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ
رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ، قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ: قُلْ لِي فِي
الْإِسْلَامِ قَوْلًا لَا أَسْأَلُ عَنْهُ أَحَدًا غَيْرَكَ، قَالَ: قُلْ آمَنْتُ
بِاللَّهِ ثُمَّ اسْتَقِمَ - رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

On the authority of Abu 'Amr, though others call him Abu 'Amrah Sufyan bin 'Abdullah, radiyallahu anhu, who said:

I said: "O Messenger of Allah, tell me something about Islam which I could not ask anyone about save you." He answered: "Say: 'I believe in Allah', and then stand firm and steadfast."

[Muslim]

21. PAGPARATSAYA IBAN PAGBUNTOL

Riwayat daying kan Abe Amr, aun baytah laong niya in nagriwayat hi Abe Amra Sufyan ibn Abdullah R.A. laong niya:

Namong ako, O! Rasulullah, pituwahi ako sing kaul kahimugtuan pasal ka Islam ha dih ko na hipangaro ha dugaing daying kaymo. Sabda niya: Pamong kau, nagparatsaya na ako ha Allahu Taala, mahuli ampa kau pag pabuntol na (sadja hapag ta-atan pa Allahu Taala).

[Kiyarawat hi Muslim]

Hadith 22

DEEDS THAT LEAD TO PARADISE

عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الْأَنْصَارِيِّ رَضِيَ
اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَجُلًا سَأَلَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
فَقَالَ: أَرَأَيْتَ إِذَا صَلَّيْتُ الْمَكْتُوبَاتِ وَصُمْتُ رَمَضَانَ
وَأَحْلَلْتُ الْحَلَالَ وَحَرَّمْتُ الْحَرَامَ وَلَمْ أَزِدْ عَلَى ذَلِكَ شَيْئًا
أَدْخُلُ الْجَنَّةَ قَالَ: نَعَمْ. رَوَاهُ مُسْلِمٌ. وَمَعْنَى حَرَّمْتُ
الْحَرَامَ: اجْتَنَبْتُهُ. وَمَعْنَى أَحْلَلْتُ الْحَلَالَ: فَعَلْتُهُ مُعْتَقِدًا
حِلَّهُ.

Abu 'Abdullah Jabir bin 'Abdullah al-Ansari, radiyallahu anhuma, reported that a man questioned the Messenger of Allah, sallallahu 'alayhi wasallam, saying:

"Do you see, if I pray the prescribed (prayers), fast during Ramadhan, treat the lawful as permissible and treat the forbidden as prohibited, but do nothing more than that, shall I enter Paradise?" He (the Prophet, sallallahu 'alayhi wasallam) answered: "Yes."

[Muslim]

22. AMMAL IBADAT HIKASUD SURGAH

Riwayat dayang kan Abe Abdellah Jaber ibn Abdullah Al-Ansari R. Anhuma, laong niya:

Sabunnal tuud aun hambook usog nangasobo ha Rasulullah S.A.W., laong niya: Baytaan kunoh kakoh! Bang ko tiyunay piyalindog in sambahayang lima wakto iban piyusa ku in bulan Ramadhan iban hiyalal ko in halal iban hiyaram ko in haram iban walah ko na yadto ganapi ono ono, makasud bahah ako surgah? Sabda sing Rasul: Hoon.

[Kiyariwayat hi Muslim]

Hadith 23

HOW TO FREE ONE'S SELF

عَنْ أَبِي مَالِكٍ الْحَارِثِ بْنِ عَاصِمٍ الْأَشْعَرِيِّ رَضِيَ
اللهُ عَنْهُ قَالَ، قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ وَسَلَّمَ: الطُّهُورُ
شَطْرُ الْإِيمَانِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ تَمْلَأُ الْمِيزَانَ، وَسُبْحَانَ اللهِ
وَالْحَمْدُ لِلَّهِ تَمْلَأَانِ أَوْ تَمْلَأُ مَا بَيْنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ،
وَالصَّلَاةُ نُورٌ وَالصَّدَقَةُ بُرْهَانٌ وَالصَّبْرُ ضِيَاءٌ، وَالْقُرْآنُ
حُجَّةٌ لَكَ أَوْ عَلَيْكَ، كُلُّ النَّاسِ يَغْدُو فَبَائِعٌ نَفْسَهُ،
فَمُعْتِقُهَا أَوْ مُوْبِقُهَا. رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

On the authority of Abu Malik al-Harith bin 'Asim al-Ash'ari, radiyallahu 'anhu, who said: The Messenger of Allah, sallallahu 'alayhi wasallam, said:

"Purification is half of iman (faith). Saying 'Al-Hamdulillah' (Praise be to Allah) fills the scales. Saying 'Subhanallah wa al-Hamdulillah' (Exalted be Allah and Praise be to Allah) fills the space between the heavens and the earth. Salah (prayer) is a light. Sadaqah (charity) is a proof. Sabr (patience) is a shining glory. The Qur'an is an argument either for you or against you. Everybody goes out in the morning and sell themselves, thereby setting themselves free or destroying themselves."

[Muslim]

23. KATIPONAN SING HINANG MARAYAU

Riwayat daying kan Abe Malik Al Harith ibn A-shim Al-Ashari R.A. nagsabda in Rasulullah S.A.W.:

In pag suchi hangtongah sing pag iman (hatiniya hangtongah sing sambahayang) iban in kabtangan Al-hamdulillah makahipoh (in pahalah niya) sing timbangan iban in kabtangan Subhanallah iban sing Al-hamdulillah makahipoh (in pahalah niya) sing ot sing langit iban lupah. In sambahayang chahaya, in sadaqqa (zakat iban dugaing daying kaniya) dalil in kasabar kasawahan, in Qur'an mahinang mo saksi pakarayanan atawa paka ngian. In tiyap tiyap manusiyah lumawag sing ma maksurun niya sapanton sing nagdagang siya sing baran niya. (Bang pamaksud marayau) nalappas niya in ginhawa baran niya daying ha siksah, (bang maksud pa mangih) na binsanah niya in ginhawa baran niya.

[Kiyariwayat hi Muslim]

PROHIBITION OF INJUSTICE AND OPPRESSION; SEEKING ALLAH'S GUIDANCE

عَنْ أَبِي ذَرٍّ الْغِفَارِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى
 اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِيمَا يَرُوِيهِ عَنْ رَبِّهِ عَزَّ وَجَلَّ أَنَّهُ قَالَ :
 يَا عِبَادِي إِنِّي حَرَّمْتُ الظُّلْمَ عَلَى نَفْسِي وَجَعَلْتُهُ بَيْنَكُمْ
 مُحَرَّمًا فَلَا تَظَالُمُوا. يَا عِبَادِي كُلُّكُمْ ضَالٌّ إِلَّا مَنْ هَدَيْتُهُ
 فَاسْتَهْدُونِي أَهْدِكُمْ. يَا عِبَادِي كُلُّكُمْ جَائِعٌ إِلَّا مَنْ
 أَطْعَمْتُهُ فَاسْتَطْعِمُونِي أَطْعِمْكُمْ. يَا عِبَادِي كُلُّكُمْ عَارٍ إِلَّا
 مَنْ كَسَوْتُهُ فَاسْتَكْسُونِي أَكْسُكُمْ. يَا عِبَادِي إِنَّكُمْ تُخْطِئُونَ
 بِاللَّيْلِ وَالنَّهَارِ وَأَنَا أَغْفِرُ الذُّنُوبَ جَمِيعًا فَاسْتَغْفِرُونِي
 أَغْفِرْ لَكُمْ. يَا عِبَادِي إِنَّكُمْ لَنْ تَبْلُغُوا ضُرِّي فَتَضُرُّونِي
 وَلَنْ تَبْلُغُوا نَفْعِي فَتَنْفَعُونِي. يَا عِبَادِي لَوْ أَنَّ أَوَّلَكُمْ

وَأَخْرَكُمُ وَإِنْسَكُمْ وَجَنَّكُمْ كَانُوا عَلَى اتَّقَى قَلْبِ رَجُلٍ
وَاحِدٍ مِنْكُمْ مَا زَادَ ذَلِكَ فِي مُلْكِي شَيْئًا. يَا عِبَادِي لَوْ أَنَّ
أَوَّلَكُمْ وَأَخْرَكُمُ وَإِنْسَكُمْ وَجَنَّكُمْ كَانُوا عَلَى أَفْجَرِ قَلْبِ
رَجُلٍ وَاحِدٍ مِنْكُمْ مَا نَقَصَ ذَلِكَ مِنْ مُلْكِي شَيْئًا.
يَا عِبَادِي لَوْ أَنَّ أَوَّلَكُمْ وَأَخْرَكُمُ وَإِنْسَكُمْ وَجَنَّكُمْ قَامُوا فِي
صَعِيدٍ وَاحِدٍ فَسَأَلُونِي فَأَعْطَيْتُ كُلَّ وَاحِدٍ مَسْأَلَتَهُ مَا نَقَصَ
ذَلِكَ مِنِّي إِلَّا كَمَا يَنْقُصُ الْمَخِيطُ إِذَا أُدْخِلَ الْبَحْرَ.
يَا عِبَادِي إِنَّمَا هِيَ أَعْمَالُكُمْ أَحْصَيْهَا لَكُمْ ثُمَّ أَوْفَيْكُمْ إِيَّاهَا
فَمَنْ وَجَدَ خَيْرًا فَلْيَحْمَدِ اللَّهَ وَمَنْ وَجَدَ غَيْرَ ذَلِكَ فَلَا
يَلُومَنَّ إِلَّا نَفْسَهُ - رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

It was relayed on the authority of Abu Dhar al-Ghifari, radiyallahu 'anhu, that the Prophet, sallallahu alayhi wasallam, said, of what he related from his Lord, magnified and exalted be He, Who said:

"O My servants, I have made oppression unlawful for Me and unlawful for you, so do not commit oppression against one another. O My servants, all of you are liable to err except for those whom I guide on the right path, therefore seek guidance from Me so that I should direct you to the right path. O My servants, all of you are hungry (needy) except for those whom I feed, therefore seek food from Me so that I may feed you. O My servants, all of you are naked (need clothes) except for those whom I provide garments, therefore seek clothing from Me so that I should clothe you. O My servants, you sin by night and by day and I am there to pardon your sins, therefore seek forgiveness from Me so that I should grant you pardon. O My servants, you can neither do Me any harm nor can you do Me any good. O My servants, even if the first amongst you and the last amongst you and the whole

human race of yours and that of Jinns become as pious as the most pious heart of any one amongst you, it will not add anything to My Power or Kingdom. O My servants, even if the first amongst you and the last amongst you and the whole human race of yours and that of Jinns become as wicked as the most wicked heart of anyone amongst you, it will not decrease anything from My Power or Kingdom. O My servants, even if the first amongst you and the last amongst you and the whole human race of yours and that of Jinns gather together on a sector of land and all ask of Me and if I were to give everyone of them what they asked, that will not in any way decrease what I have anymore than a needle decreases what is in the ocean when it is put into it. O My servants, these deeds of yours which I am recording for you I shall reward you for them, so he who finds good should praise Allah and he who finds other than that should not blame anyone but himself."

[Muslim]

24. DAYING HA KALABBIHAN SING ALLAHU TAALA

Riwayat daying kan Abe Dharr Al-Ghepareyye R.A. nagsabda in Nabi Muhammad S.A.W. daying ha wahi kaniya sing Allahu Taala:

O! Kamo manga ipon Ko, hiyaram Ko in pag anyaya ha zat Ko iban hiyukom Ko in pag anyaya haram ha antarah niyo, nah ayau kamo mag anyaya iyanyayahi iban pagkahi niyo.

O! Kamu manga ipon Ko, katan kamo haka laungan buwat malayingkan amura in haka amuhan in kiya hida-yatan Ko; pangayoh kamo Kakoh hidayat hida-yatan ta kamo.

O! Kamu manga ipon Ko, katan kamu hiyahapdih buwat malayingkan amura makansob in piyakakaun Ko, pangayoh kamo Kakoh kakaun (rizzikih) dihilan ta kamu.

O! Kamo manga manga ipon Ko, katan kamo naghohoboh buwat malayingkan amura namamakay in tiyatamongan Ko, pangayoh kamo Kakoh tamongon, pakayan ta kamu.

O! Kamu manga ipon Ko, katan kamo naka langgal kasaan dom adlau, ampunon Ko in katan dusa niyo, pangayoh kamo kakoh kaampunan amponon ta kamu.

O! Kamu manga ipon Ko, dih niyo maparatung Kakoh in mudarat hika mudarat niyu Kakoh; iban dih niyo marapat magparatong mompaat Kaku hika mompaat niyu Kaku.

O! Kamu manga ipon Ko, misan pa in awwal iban ahir daying kaniyu manusiyah iban jin natayyakkop iban nahambook in kapus pusan sing pag mabugah Kakoh dih yan makaganap ono ono ha kawasa Ko. Misan pa in awwal iban ahir sing manusiyah iban jin natayyakkop iban nahambook in kapus pusan sing ngih mari Kakoh, dih yan makakulang ono ono sing kawasa ko.

O! Kamo manga ipon Ko, misan pa in awwal iban ahir sing manusiyah iban jin mapun katan timindog ha hambook tempat, mangayoh Kakoh, ampa dihilan ko in tiyap tiyap hangkatao daying kanila sing pangayoh niya, dih yan maka dagdag sing ono ono amon di kakoh (piyag mimilikan Ko) makaliyo daying sing mikit ha tanod sing jaum bang hiluhgom pa laod.

O! Kamo manga ipon Ko, buwat mayan tuput sadja in manga ammal niyo in bilangan Ko kaniyo ibna tungbasan Ko siya kaniyo. Hisiyu siyu in makabak karayawan subay siya mamodji iban sumanglit pa Tuhan. Hisiyu siyu in makabak dugaing daying hayan (kangian) subay siya dih manaksil kansiyu kansiyu dugaing daying daying sing ginhawa baran niya.

[Kiyariwayat hi Muslim]

Hadith 25

ZIKR THAT IS VALUED AS CHARITY

عَنْ أَبِي ذَرٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَيْضًا أَنَّ أَنَسًا مِنْ
أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالُوا لِلنَّبِيِّ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ: ذَهَبَ أَهْلُ الدُّثُورِ
بِالْأَجُورِ يُصَلُّونَ كَمَا نُصَلِّي وَيَصُومُونَ كَمَا نَصُومُ
وَيَتَصَدَّقُونَ بِفُضُولِ أَمْوَالِهِمْ. قَالَ: أَوْلَيْسَ قَدْ جَعَلَ اللَّهُ
لَكُمْ مَا تَصَدَّقُونَ إِنَّ بِكُلِّ تَسْبِيحَةٍ صَدَقَةٌ وَكُلِّ تَكْبِيرَةٍ
صَدَقَةٌ وَكُلِّ تَحْمِيدَةٍ صَدَقَةٌ وَكُلِّ تَهْلِيلَةٍ صَدَقَةٌ وَأَمْرٍ
بِالْمَعْرُوفِ صَدَقَةٌ وَنَهْيٍ عَنْ مُنْكَرٍ صَدَقَةٌ وَفِي بُضْعٍ
أَحَدِكُمْ صَدَقَةٌ. قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ: أَيَّتِي أَحَدُنَا شَهْوَتُهُ
وَيَكُونُ لَهُ فِيهَا أَجْرٌ، قَالَ: أَرَيْتُمْ لَوْ وَضَعَهَا فِي حَرَامٍ
أَكَانَ عَلَيْهِ وَزْرٌ فَكَذَلِكَ إِذَا وَضَعَهَا فِي الْحَلَالِ كَانَ لَهُ
أَجْرٌ - رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

Abu Dharr, radiyallahu 'anhu, reported that some of the Companions of the Messenger of Allah, sallallahu alayhi wasallam, said to him:

"O Messenger of Allah, the rich have taken away all the rewards. They observe the prayer as we do, and they keep the fasts as we do, and they give sadaqah (charity) from their surplus

riches." Upon this he (the Prophet) said: "Has Allah not prescribed for you (a course) by following which you can also do sadaqah? Verily in every tasbih (i.e. saying Subhanallah) there is a sadaqah, every takbir (i.e. saying Allahu Akbar) is a sadaqah, every tahmid (i.e. saying Alhamdulillah) is a sadaqah, every tahlil (i.e. saying Lailaha illallah) is a sadaqah, enjoining of good is a sadaqah, forbidding of evil is a sadaqah, and having sexual intercourse with your wife is a sadaqah. They (the Companions) said: "O Messenger of Allah, is there reward for him who satisfies his sexual passion among us?" He said: "Tell me, if he were to devote it to something forbidden, would it not be a sin on his part? Similarly, if he were to devote it to something lawful, he should have a reward."

[Muslim]

25. KALABBIYAN SIN MAG JIKIR

Riwayat pa isab daying kan Abe Dharr R.A. laong niya:

Aun mga tao daying ha manga sahabat sing Rasulullah S.A.W. nagkabtangan pa Nabi Muhammad S.A.W.: O! Rasulullah, nagdapah dapah na in manga dayahan sing tungbas tungbasan (ha dunya iban akherat): magsambahayang sila biyah sing pag sambahayang namoh, magpuasa sila biyah sing pagpuasa namoh, iban (limabi pa daying kamoh sabab) nagsasadakka sila sing labi sing pangaltah nila. Sabda sing Nabi Muhammad: Bokon ba piyapanjarihan kamo sing Allahu Taala ono ono na hipag sarakka niyo? Sabunnal tuud in tiyap tiyap tasbiha (Subhanalla), sarakka,in tiyap tiyap takbera (Allahu Akbar) sarakka,in tiyap tiyap tahmida (Alhamdu Lilllah) sarakka,in magtahalil (sing La Ilaha Illaulah)sarakka iban in magdaak manghinang marayau sarakka,in manglang daying ha hinang mangih sarakka, iban in somook pa asawa niya sarakka. Laong nila: O! Rasulullah, bang hi tunay sing hangkatao daying kamuh in sahawat niya (jimimah pa asawa niya) dihilan siya pahalalah? Laong sing Nabi Muhammad S.A.W.: Baytaan niyo kakoh! Bang niya tiyudju in sahawat niya pa haram bokon ka siya magdusa? Damikkiyan da ha yadtu bang niya yadtu kiya tudjo in sahawat niya pa halal na aun da isab kaniya tungbas marayau.

[Kiyariwayat hi Muslim]

Hadith 26

THE DOORS OF CHARITY

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ، قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: كُلُّ سُلَامَى مِنَ النَّاسِ عَلَيْهِ صَدَقَةٌ كُلَّ يَوْمٍ تَطْلُعُ فِيهِ الشَّمْسُ تَعْدِلُ بَيْنَ اثْنَيْنِ صَدَقَةٌ وَتُعِينُ الرَّجُلَ فِي دَابَّتِهِ فَتَحْمِلُهُ عَلَيْهَا أَوْ تَرْفَعُ لَهُ عَلَيْهَا مَتَاعَهُ صَدَقَةٌ وَالْكَلِمَةُ الطَّيِّبَةُ صَدَقَةٌ وَبِكُلِّ خُطْوَةٍ تَمْشِيهَا إِلَى الصَّلَاةِ صَدَقَةٌ وَتُمِيطُ الْأَذَى عَنِ الطَّرِيقِ صَدَقَةٌ. رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ وَمُسْلِمٌ.

Abu Hurairah, radiyallahu 'anhu, reported that the Messenger of Allah, sallallahu 'alayhi wasallam, said:

"On every person's joints or small bones (i.e. fingers and toes), there is sadaqah (charity) every day the sun rises. Doing justice between two people is sadaqah; assisting a man to mount his animal, or lifting up his belongings onto it is sadaqah; a good word is sadaqah; every step you take towards prayer is sadaqah; and removing harmful things from pathways is sadaqah."

[Al-Bukhari & Muslim]

26. MANGA HINANG MABILANG SADAQQA

Riwayat daying kan Abe Hurairah R.A. nagsabda in Rasulullah S.A.W.:

In tiyaptiyap loloatan sing hangkatao subay niya kasarakkahan adlau adlau sakahabah gumuwah in mata suga: In mangut ha kaadilan ha antarah sin hangkatao nag saggah, sarakkah. Iban in tumabang ha tao sumakat pa panguraan niya ampa mapa sakat muna siya ha sasakatan panguraan niya atawa hiduhal madtu kaniya pa taas sasakatan niya in baran niya sarakkah; In hilalaungan marayau, sarakkah; In tiyap tiyap tikang harap pa masjid, sarakkah; Iban in imig sing makamumula daying ha dan lalabayan sarakka.

[Kiyariwayat hi Bukhari iban hi Muslim]

Hadith 27

INTERNAL CONTROLLING SYSTEM

عَنِ النَّوَاسِ بْنِ سَمْعَانَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: الْبِرُّ حُسْنُ الْخُلُقِ وَالْإِثْمُ مَا حَاكَ فِي نَفْسِكَ وَكَرِهْتَ أَنْ يَطَّلِعَ عَلَيْهِ النَّاسُ - رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

وَعَنْ وَابِصَةَ بْنِ مَعْبُدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: أَتَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ: جِئْتَ تَسْأَلُ عَنِ الْبِرِّ؟ قُلْتُ: نَعَمْ! قَالَ: اسْتَفْتِ قَلْبَكَ، الْبِرُّ مَا أَطْمَأْنَنَتْ إِلَيْهِ النَّفْسُ وَأَطْمَأَنَّ إِلَيْهِ الْقَلْبُ وَالْإِثْمُ مَا حَاكَ فِي النَّفْسِ وَتَرَدَّدَ فِي الصَّدْرِ، وَإِنْ أَفْتَاكَ النَّاسُ وَأَفْتَوُكَ. حَدِيثٌ حَسَنٌ؛ رَوَيْنَاهُ فِي مُسْنَدِي الْإِمَامَيْنِ أَحْمَدَ بْنِ حَنْبَلٍ وَالدَّارِمِيِّ بِإِسْنَادٍ حَسَنٍ.

Al-Nawwas bin Sam'an, radiyallahu 'anhu, reported that the Prophet, sallallahu 'alayhi wasallam, said:

"Righteousness is good character, and sin is that which wavers in your heart and which you do not want people to know about."

[Muslim]

According to Wabisah bin Ma'bad, radiyallahu 'anhu, who said:

I came to the Messenger of Allah, sallallahu 'alayhi wasallam, and he said: "You have come to ask about righteousness ?" " Yes," I answered. He said: "Consult your heart. Righteousness is that about which the soul feels tranquil and the heart feels tranquil, and sin is what creates restlessness in the soul and moves to and fro in the breast, even though people give you their opinion (in your favour) and continue to do so."

[A good hadith transmitted from the Musnads of the two Imams, Ahmad bin Hanbal and Al-Darimi]

27. PAMINIG SIN ATAY

Riwayat daying kan Nawwas ibn Saman R.A. nagsabda in Nabi Muhammad S.A.W.:
In hinang marayau, amo in piil palangay marayau; iban in hinang mangih amo in piyag masukkal sing ginhawa baran mo sartah kabongsihan mo bang kaingatan siya sing manga tao (mulliya kalulumanan).

[Kiyariwayat hi Muslim]

Iban baytah daying kan Wabisa ibn Mahbad R.A. laong niya nakakadtu ako pa Rasulullah S.A.W. nangaro, sabda sing Nabi Muhammad S.A.W.:
Miyari kau mangasobo bang ono in hinang marayau? In agi ko: Hoon. In sabda niya: Pariksaa in atay mo. In hinang marayau amo in ono ono na makarihil tomahnina (atawa makapasanyang) bang parasahanon sing ginhawa baran, iban humup siya hakaridaan sing pangatayan, iban in hinang mangih amo in ono ono na in makapikal bang parasahanon sing ginhawa baran iban magduwa ruwa in pangatayan misan pa ono na in pituwa kaymo sing manga manusiyah (ha lahil, owian pa parasahan sing batin mo).

[Hadith marayau kiyariwayat namoh ha Musnad hi Imam Ahmad ibn Hanbali iban hi Addarimi sartah iban Musnad marayau]

Hadith 28

ADHERING TO THE SUNNAH

عَنْ أَبِي نَجِيحٍ الْعِرْبَابِيِّ بْنِ سَارِيَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ
قَالَ، وَعَظَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَوْعِظَةً
وَجِلَتْ مِنْهَا الْقُلُوبُ، وَذَرَفَتْ مِنْهَا الْعُيُونُ. فَقُلْنَا:
يَا رَسُولَ اللَّهِ، كَأَنَّهَُا مَوْعِظَةُ مُودِعٍ فَأَوْصِنَا. قَالَ:
أَوْصِيكُمْ بِتَقْوَى اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ وَالسَّمْعِ وَالطَّاعَةِ وَإِنْ
تَأَمَّرَ عَلَيْكُمْ عَبْدٌ فَإِنَّهُ مَنْ يَعِشْ مِنْكُمْ فَسِيرَى اخْتِلَافًا
كَثِيرًا، فَعَلَيْكُمْ بِسُنَّتِي وَسُنَّةِ الْخُلَفَاءِ الرَّاشِدِينَ الْمُهْدِيِّينَ،
عَضُّوا عَلَيْهَا بِالنَّوَاجِدِ. وَإِيَّاكُمْ وَمُحَدَّثَاتِ الْأُمُورِ فَإِنَّ كُلَّ
بِدْعَةٍ ضَلَالَةٌ - رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَالتِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ: حَدِيثٌ
حَسَنٌ صَحِيحٌ.

It was narrated on the authority of Abu Najih al-Irbad bin Sariyah, radiyallahu 'anhu, who said:

The Messenger of Allah, sallallahu 'alayhi wasallam, delivered an admonition that made our hearts fearful and our eyes tearful. We said, "O Messenger of Allah, it is as if this were a farewell sermon, so advise us." He said, "I enjoin you to have Taqwa of Allah and that you listen and obey, even if a slave is made a ruler over you. He among you who lives long enough will see many differences. So for you is to observe my Sunnah and the Sunnah of the rightly-principled and rightly-guided successors, holding on to them with your molar teeth. Beware of newly-introduced matters, for every innovation (bid'ah) is an error."

[Abu Dawud & Al-Tirmidhi, who says it is an authentic hadith]

28. PAGTAAT IBAN PAG GAYONG GONG HA PAMANDOH SING NABI MUHAMMAD S.A.W. IBAN HA MANGA SAHABAT NIYA

Riwayat daying kan Abe Najih Al-Irbadh ibn Sariah R.A. laong niya:
Nagnasihat kamoh in Rasul S.A.W. sing nasihat maka tanggoy sing pangatayan, iban makatoh sing lohah sing mata. Nah namong kami: O! Rasulullah, saka ola ola in iyan nasihat pamin min, wasiyyati kami. Sabdah sing Rasul S.A.W.: Mag wasiyyat ako kaniyo pa magmabugah pa Allahu Taala, maha kawasa maha tinggi; iban dumungog iban mahagad ha pagnakuraan sing siyu siyu in nahinang nakurah daying kaniyu misan pa ipon. Sabunnal tuud hisiyu siyu in makaabut pa buhah daying kaniyo maka sa-kop siya sing parsaggahan mataod pasal pag nakurah. Nah in kawajiban kaniyo subay kamo manggayong gong ha aturan ko iban nahinang sing manga khalifa amo in ma-mandoh lagih taga hidayat; panggayong gong tuud kamu ha pamandoh yan mahugot. Anib kamo daying ha manga pakaradjaan bahgo magka aun ha laum pag agama, pasal in tiyap tiyap pakaradjaan bahgo hinang hinang, bidaa. Iban in tiyap tiyap bidaa kalaungan, nah in tiyap tiyap ka laungan halaum sing api narkah jahannam.

[Kiyariwayat hi Abu Daud iban hi Tirmizi iban laong nila in ini Hadith marayau iban bunnal]

THE KEYS TO PARADISE

عَنْ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ، قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَحْبَبَ إِلَيَّ بِعَمَلٍ يُدْخِلُنِي الْجَنَّةَ وَيُبَاعِدُنِي عَنِ النَّارِ. قَالَ: لَقَدْ سَأَلْتَ عَنْ عَظِيمٍ، وَإِنَّهُ لَيْسَ بِشَيْءٍ عَلَى مَنْ يَسْرَهُ اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ. تَعْبُدُ اللَّهَ لَا تُشْرِكُ بِهِ شَيْئًا، وَتُقِيمُ الصَّلَاةَ، وَتُؤْتِي الزَّكَاةَ، وَتَصُومُ رَمَضَانَ، وَتَحُجُّ الْبَيْتَ. ثُمَّ قَالَ: أَلَا أَدُلُّكَ عَلَى أَبْوَابِ الْخَيْرِ؟ الصَّوْمُ جُنَّةٌ، وَالصَّدَقَةُ تُطْفِئُ الْخَطِيئَةَ كَمَا يُطْفِئُ الْمَاءُ النَّارَ، وَصَلَاةُ الرَّجُلِ فِي جَوْفِ اللَّيْلِ. ثُمَّ ثَلَاثٌ: تَتَجَافَى جُنُوبَهُمْ عَنِ الْمَضَاجِعِ... حَتَّى بَلَغَ... يَعْمَلُونَ. ثُمَّ قَالَ: أَلَا أُخْبِرُكَ بِرَأْسِ الْأَمْرِ وَعَمُودِهِ وَذِرْوَةِ سَنَامِهِ. قُلْتُ: بَلَى يَا رَسُولَ اللَّهِ. قَالَ: رَأْسُ الْأَمْرِ الْإِسْلَامُ، وَعَمُودُهُ الصَّلَاةُ، وَذِرْوَةُ سَنَامِهِ الْجِهَادُ. ثُمَّ قَالَ: أَلَا أُخْبِرُكَ بِمِلَاكِ ذَلِكَ كُلِّهِ. قُلْتُ: بَلَى يَا رَسُولَ اللَّهِ. فَأَخَذَ بِلِسَانِهِ. وَقَالَ: كُفَّ عَنْكَ هَذَا. قُلْتُ: يَا نَبِيَّ اللَّهِ وَإِنَّا لَمُؤَاخِذُونَ بِمَا تَكَلَّمُ بِهِ. فَقَالَ: ثَكَلَتْكَ أُمُكَ، وَهَلْ يَكُفُّ النَّاسُ فِي النَّارِ عَلَى وُجُوهِهِمْ. أَوْ قَالَ: عَلَى مَنَاخِرِهِمْ إِلَّا حَصَائِدُ السِّنَتِهِمْ - رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ. وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

From Mu'adh bin Jabal, radiyallahu 'anhu, who said: I said: "O Messenger of Allah, tell me of a deed which will take me into Paradise and will keep me away from the Hell-fire." He said: "You have asked me about a great matter, yet it is, indeed, an easy matter for him to whom Allah Almighty makes it easy. (It is) that you worship Allah without associating anything with Him, that you perform the prayers, that you pay the zakat, that you fast during Ramadan, and that you make the pilgrimage to the House."

Then he said: "Shall I not guide you to the gates of goodness? Fasting is a shield; charity extinguishes sin as water extinguishes fire; and a man's prayer in the middle of the night." Then he recited: "Who forsake their beds to cry unto their Lord in fear and hope, and spend of that We have bestowed on them. No soul knoweth what is kept hid for them of joy, as a reward for what they used to do". [Qu'ran, Surah al-Sajdah (32): Ayah 16-17]

Then he said: "Shall I not also tell you of the peak of the matter, its pillar, and its topmost part?" I said: "Yes, O Messenger of Allah." He said: "The peak of the matter is Islam (submission to Allah), the pillar is prayer; and its topmost part is jihad." Then he said: "And shall I not tell you of the controlling of all that ?" I said: "Yes, O Messenger of Allah". So he took hold of his tongue and said: "Restrain this." I said: "O Prophet of Allah, will we be held accountable for what we say?" He said: "May your mother be bereft of you! Is there anything that topples people on their faces (or he said, on their noses) into the Hell-fire other than the jests of their tongues?"

[Related by Al-Tirmidhi, who said it was a fine and sound hadith]

29. UNU IN MAKAPASUD PA SURGAH

Riwayat daying kan Muadh ibn Jabal R.A. laong niya:

Namung ako. O! Rasulullah, baytai ako sing hinang amoin makapasod kakoh pa laum sing surgah iban makapalayoh kakoh daying ha narkah. Sabda niya: Naka asubo kau sing parakalah dakulah, sumagawah in iyan maluhay kan siyu siyu in piya luhayan siya sing Allahu Taala ha parakalah yan.

Sumumba kau pa Allahu Taala, iban dih kau sumakuto kaniya hangsulag ono ono, iban magpalindog kau sing sambahayang (lima wakto) iban tumunay kau umungsod Zakat, iban mag puasa kau ha bulan Ramadhan, iban mag nayik hadji kau pa Baitullah. Ampa na siya namong: Ono dih ta kau panduan pa lawang sing karayawan? In puasa taming, in sarakka makapapas sing dusa biyah sing kapugnah sing tubig ha kayo, iban sing sambahayang sing hangkatao ha tongaan doom. Ampa na siya miyassa (sing ayat amo ing maana niya): Pag angkaton nila in manga kid nila daying ha kulangan nila, (hatiniya hibin in kulangan nila bang sila madtu magduwaa, magsambahayang salatul layil) pa Allahu Taala karnah pag mabugah iban pag hulat hulat (ha Rahmat Niya). Sampay nakaabut pa ayat *(s. XXXII-V. 16-17) ampa na siya (in Nabi) nagsabda: (ya`lamuwana). Ono dih ta na kau baytaan bang ono in o sing pakaradjaan iban bang ono in hag niya iban bang ono in puntuk niya? Laung ko: Baytai ako o! Rasulullah. Sabda niya: In o sing pakaradjaan amona in Islam, in hag niya amona in sambahayang, iban in puntuk niya amona in jihad. Ampa na siya (in Nabi) nagsabda: Dih tana kau baytaan bang ono in tag olinan (iban tinduganan) sing manga yan katan? Laung ko: Baytai ako o! Rasulullah. Kiyapotan sing Nabi in dilah niya ampa na nagsabda: Pahganga ini.

Laong ko: O! Ikau Nabi sing Tuhan, hukomon ba kami pa mangih sing hi pagbissara namoh? Ampa siya (in Nabi) nagsabda: Napoo kau hi inah mo ya muadh! Ono hisaubbo in tao hisugmok sila bayhoh nila in paonahon pa laum api narkah jahannam, atawa sabda niya: Hailong nila (nag susuhmong) pa laum api narkah jahannam bang bokon tungod sing manga naani sing labtik sin dilah nila?

[Kiyariwayat hi tirmizi]

*Hatiniya: pag angkaton nila in kid nila (mig sila) daying ha kulangan nila madtu sila magduwaa (mag sambahayang sing dum) pa Tuhan nila karnah pagmabugah iban paghangad hulat (ha Rahmat Niya) iban in sila nag bubuwat baktih nag nanapaka sing diin diin na in rizzikih kiya anugharah Namoh kanila. Dih sadja kaingatan (iban dih maabot kila kilahon) sing tiyap tiyap manusiyah bang ono in kiyatagama kanila daying ha manga parbandaharaan kaiinginan nila karnah tungbas sing ono ono na in ammal nahinang nila (haka buhik nila hadunya). - s. xxx11 v 16-17.

Hadith 30

TRANSGRESSING THE LIMITS

عَنْ أَبِي ثَعْلَبَةَ الْخُشَنِيِّ جُرْثُومِ بْنِ نَاشِرٍ رَضِيَ اللَّهُ
عَنْهُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: إِنَّ اللَّهَ
تَعَالَى فَرَضَ فَرَائِضَ فَلَا تُضَيِّعُوهَا، وَحَدَّ حُدُودًا
فَلَا تَعْتَدُوهَا، وَحَرَّمَ أَشْيَاءَ فَلَا تَتَّهَكُّوْهَا، وَسَكَتَ عَنْ
أَشْيَاءَ رَحْمَةً لَكُمْ غَيْرَ نِسْيَانٍ فَلَا تَبْحَثُوا عَنْهَا. حَدِيثٌ
حَسَنٌ. رَوَاهُ الدَّارَقُطْنِيُّ وَغَيْرُهُ.

It was narrated on the authority of Abi Tha'labah Al-Khushani Jurthum bin Nashir, radiyallahu 'anhu, that the Messenger of Allah, sallallahu 'alayhi wasallam, said: "Verily Allah the Almighty has prescribed the obligatory deeds, so do not neglect them; He has set certain limits, so do not go beyond them; He has forbidden certain things, so do not indulge in them; and He has said nothing about certain things, as an act of mercy to you, not out of forgetfulness, so do not go enquiring into these."

[Related by Al-Daraqutni and others - Al-Nawawi said this is a hasan (fine) hadith]

30. PAGPATOBTOB DOON HA JANGKAAN SING SARAH AGAMA

Riwayat dayang kan Abe Thahlaba Al-Khushani Jorthom ibn Nashir R.A. nagsabda in Rasulullah S.A.W.:

Sabunnal tuud in Allahu Taala nag panaog hukuman pardoh (wajib) ha manga ipon Niya manga ammal ibadat wajib. Nah ayau niyo tinggali (iban haman hamana), nagbotang siya jangkaan, ayau niyo liyu lakare; Hiyaaram Niya in manga ono ono, nah ayau niyo langgala. Aun kaibanan pa pakaradjaan way na siya nag bangkil karnah rahmat kaniyo bokon karnah kiyalupahan niya, nah ayau na kamo maglawag ha yadto (sing hukuman niya, bilanga niyo na sadja ha hokum suchi in kari asali niya).

[Hadith marayau kiyariwayat hi Addar Qutni iban sing panaiban niya]

Hadith 31

THE CONCEPT OF AL-ZUHD (ASCETICISM) IN ISLAM

عَنْ أَبِي الْعَبَّاسِ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ السَّاعِدِيِّ رَضِيَ
اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: جَاءَ رَجُلٌ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ،
فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ دُلَّنِي عَلَى عَمَلٍ إِذَا عَمَلْتُهُ أَحَبَّنِي اللَّهُ
وَأَحَبَّنِي النَّاسُ. فَقَالَ: أَزْهَدْ فِي الدُّنْيَا يُحِبَّكَ اللَّهُ وَأَزْهَدْ
فِيمَا عِنْدَ النَّاسِ يُحِبَّكَ النَّاسُ. حَدِيثٌ حَسَنٌ. رَوَاهُ ابْنُ
مَاجَهَ وَغَيْرُهُ بِإِسْنَادٍ حَسَنَةٍ.

On the authority of Abu al-'Abbas Sahl bin Sa'd al-Sa'idi, radiyallahu 'anhu, who said: A man came to the Prophet, sallallahu 'alayhi wasallam, and said: "O Messenger of Allah, direct me to an act which if I do it, [will cause] Allah to love me and people to love me." He, sallallahu 'alayhi wasallam, answered: "Be indifferent to the world and Allah will love you; be indifferent to what people possess and they will love you."

[A fine hadith related by Ibn Majah and others with good chains of authorities]

31. BUNGA SIN DI PAHALGAON IN DUNYA DAYING SIN AKHIRAT

Riwayat daying kan Abe Abbas Sahl ibn Aaad Al-Saidi R.A. laong niya: Aun hambok usog nakakaun pa Nabi Muhammad S.A.W. sarta namong: O! Rasulullah, pandoi ako pa hinang bang ko siya mahinang kakasihian ako sin Allahu Taala, iban kakasihian ako sin manga manusiyah. In sabda sing Rasulullah S.A.W.: Tangkai in maka hahaylan ha dunya (pahalgaa in Akherat daying sing dunya) kakasihian kau sing Allahu Taala; Iban pahganga in napso mo daying ha mga kiya mimilkan sing tao (iban kaiinginan nila) kakasihian kau sing manusiyah.

[Kiyariwayat hi ibn Ma-jah iban sing pana-iban niya daying ha "Musnad" marayaw]

Hadith 32

NOT CAUSING HARM

عَنْ أَبِي سَعِيدٍ سَعْدِ بْنِ مَالِكِ بْنِ سِنَانٍ الْخُدْرِيِّ
رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ :
لَا ضَرَرَ وَلَا ضِرَارَ - حَدِيثٌ حَسَنٌ . رَوَاهُ ابْنُ مَاجَهَ
وَالدَّارَقُطْنِيُّ وَغَيْرُهُمَا مُسْنَدًا . وَرَوَاهُ مَالِكٌ فِي الْمَوْطَأِ
مُرْسَلًا عَنْ عَمْرِو بْنِ يَحْيَى عَنْ أَبِيهِ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَسْقَطَ أَبُو سَعِيدٍ وَلَهُ طُرُقٌ يُقَوِّي بَعْضُهَا
بَعْضًا .

It was related on the authority of Abu Sa'id Sa'd bin Malik bin Sinan al-Khudri, radiyallahu 'anhu, that the Messenger of Allah, sallallahu 'alayhi wasallam, said:

"There should be neither harming nor reciprocating harm."

[A excellent hadith which Ibn Majah, Al-Daraqutni and others related as of sound isnad, but which Malik related in his Muwatta' as of broken isnad, from 'Amr bin Yahya, from his father, from the Prophet, sallallahu 'alayhi wasallam, but dropping (the name of) Abu Sa'id. This hadith has lines of transmission which strengthen one another (so that it may be regarded as of sound isnad).]

32. WAY PAG LAOG LIYAOGI

Riwayat daing kan Abe Said ibn Malik ibn Sinan Al-Khudri R.A. sabunnal tuud nagsabda in Rasulullah S.A.W.:

Dih manjari mangdihil mudarat ha ginhawa baran niyo iban ha tao dugaing, iban dih mkajari magbaus-biyausi sing hinang maka mudarat (bang bokon daying ha ijin sing hokum-sharah).

[Hadith mattan kiyariwayat hi ibn Ma-jah iban hi Addar Qutni iban sin mga puas daying kanila duwa bilang in hadith Musnad, iban riwayat daying kan Malik ha Al-Muwattah bilang in Hadith Mursal daying kan Amr ibn Yahya daying ha amah niya daying ha Nabi Muhammad S.A.W. sumagawa nalipas hi Abu Said. Iban aun kaniya dan dugaing hipag pakosog sing kasabunnal sin riwayat ini].

Hadith 33

THE PLAINTIFF AND THE DEFENDANT

عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: لَوْ يُعْطَى النَّاسُ بِدَعْوَاهُمْ لَادَّعَى
رِجَالٌ أَمْوَالَ قَوْمٍ وَدِمَاءَهُمْ لَكِنِ الْبَيِّنَةُ عَلَى الْمُدَّعِيِ
وَالْيَمِينُ عَلَى مَنْ أَنْكَرَ.
حَدِيثٌ حَسَنٌ، رَوَاهُ الْبَيْهَقِيُّ وَغَيْرُهُ هَكَذَا وَبَعْضُهُ
فِي الصَّحِيحَيْنِ.

Ibn 'Abbas, radiyallahu 'anhu, said that the Messenger of Allah, sallallahu 'alayhi wasallam, said: "Were people to be given according to their claims, some would claim the wealth and blood of others. But the burden of proof is upon the claimant and the taking of an oath is upon the one who denies (the allegation)."

[An excellent hadith which al-Bayhaqi and others have related. Parts of it is in the two Sahih books (i.e. in al-Bukhari and Muslim).]

33. ING MAGPA LAHIL SING BAYNAT WAJIB HA MANUNTUT, AMPA IN SAPA WAJIB HA KIYA TUNTUTAN BANG MAMAYLU

Riwayat daying kan ibn Abbas R. anhum sabunnal tuud nagsabda in Rasulullah S.A.W.:

Bang agarun na sadja in daawa sing tao manuntut tantu tuud tuntutan nila kulinahan in manga altah sing kauman iban sing dugu nila (nyawa nila). Sumagawah in magpa lahil sing baynat wajib ha tao manuntut, iban in sapa wajib ha tao kiya tuntutan bang mamaylu (ha hal way mapa lahil baynat sing nanuntut).

[Hadith marayau kiyariwayat hi Al-Baihaqi iban sing dugaing daying kaniya ha bihaini in hantang iban in kaibanan daying ha mga Hadith ini kabakan ha duwa Sahi Al-Bukhari iban Muslim]

Hadith 34

THE CONCEPT OF AL-AMR BIL-MA'RUF WAN-NAHIU ANIL MUNKAR (ENJOINING WHAT IS GOOD AND DISCOURAGING WHAT IS EVIL)

عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ:
سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: مَنْ رَأَى
مِنْكُمْ مُنْكَرًا فَلْيُغَيِّرْهُ بِيَدِهِ، فَإِنْ لَمْ يَسْتَطِعْ فَبِلِسَانِهِ، فَإِنْ لَمْ
يَسْتَطِعْ فَبِقَلْبِهِ، وَذَلِكَ أَضْعَفُ الْإِيمَانِ - رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

On the authority of Abu Sa'id al-Khudri, radiyallahu 'anhu, who said: I heard the Messenger of Allah, sallallahu 'alayhi wasallam, say:

"When any one of you sees anything that is disapproved (of by Allah), let him change it with his hand. If he is not able to do so, then let him change it with his tongue. And if he is not able to do so, then let him change it with his heart, though that is the weakest (kind of) faith."

[Muslim]

34. IN PANGLANG DAYING HA HINANG PANGKAL TANDAH SING PAG IMAN

Riwayat daying kan Abe Said Al-Khudri kiyaridaan siya sing Tuhan laong niya, diyongog ko in Rasul S.A.W. nagsabda:

Hisiyu siyu daing kaniyo in makakitah hinang pangkal subay niya poh poon sing lima niya. Bang siya dih maka gaos subay niya la-ngon sing dilah niya (nasihatán). Bang siya dih maka gaos subay niya la-ngon sing pangatayan niya, nah amo nayan in salamma lamma pag iman (in amo ra kagaosan niya hipa mahgang in atay niya).

[Kiyariwayat hi Muslim]

Hadith 35

EVIL ACTS THAT SPOIL BROTHERHOOD

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ، قَالَ رَسُولُ اللَّهِ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: لَا تَحَاسَدُوا وَلَا تَنَاجَشُوا
وَلَا تَبَاغَضُوا وَلَا تَدَابَرُوا وَلَا يَبِعْ بَعْضُكُمْ عَلَى بَيْعِ
بَعْضٍ وَكُونُوا عِبَادَ اللَّهِ إِخْوَانًا، الْمُسْلِمُ أَخُو الْمُسْلِمِ
لَا يَظْلِمُهُ وَلَا يَخْذُلُهُ وَلَا يَكْذِبُهُ وَلَا يَحْقِرُهُ. التَّقْوَى هَهُنَا،
وَيُشِيرُ إِلَى صَدْرِهِ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ. بِحَسْبِ امْرِئٍ مِنَ الشَّرِّ
أَنْ يَحْقِرَ أَخَاهُ الْمُسْلِمَ، كُلُّ الْمُسْلِمِ عَلَى الْمُسْلِمِ حَرَامٌ دَمُهُ
وَمَالُهُ وَعَرَضُهُ - رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

Abu Hurairah, radiyallahu 'anhu, reported that the Messenger of Allah, sallallahu 'alayhi wasallam, said:

"Do not be envious of one another; do not artificially inflate prices against one another; do not hate one another; do not shun one another; and do not undercut one another in business transactions; and be as fellow-brothers and servants of Allah. A Muslim is the brother of a Muslim. He neither oppresses him nor humiliates him nor looks down upon him. Piety is here - and he pointed to his chest three times. It is evil enough for a Muslim to hold his brother Muslim in contempt. All things of a Muslim are inviolable for another Muslim: his blood, his property and his honour."

[Muslim]

35. ADDAT SING PAG TAYMANGHOD HA ISLAM

Riwayat daying kan Abe Hurairah R.A. laong niya nagsabda in Rasulullah S.A.W.:
Ayau kamo mag jangki jiyangkihi iban ayau kamo mag pitna pitnahi iban ayau kamo mag ambol dah iyambol da-i iban ayau kamo mag limot li-muti iban ayau mag dagang in kaibanan ha hikamatay sing dagangan sing kaibanan; subay auna niyo o! manga i-pon sing Allahu Taala in pag taymanghod. In muslim taymanghod sin pagkahi niya muslim: Dih niya mapatut anyayahun iban dih niya manjari pasa-ran sah subay niya baug bugan, iban dih niya ipang himoting iban dih niya babah babaon. Ampa in pag mabugah di ha ini sartah timodloh (in Nabi) pa daghal niya nakatu piyag balik balikan. Mamarahi na in kangi-an sing hangka tao in mamabah mabah siya ha taymanghod niya muslim. In katan muslim tungod pa pagkahi niya muslim haram in dogoh niya iban altah niya iban kamaruwan niya.

[Kiyariwayat hi Muslim]

Hadith 36

THE SIGNIFICANCE OF FULFILLING THE NEEDS OF A MUSLIM

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: مَنْ نَفَسَ عَنْ مُؤْمِنٍ كُرْبَةً مِنْ كُرْبِ الدُّنْيَا نَفَسَ اللَّهُ عَنْهُ كُرْبَةً مِنْ كُرْبِ يَوْمِ الْقِيَامَةِ. وَمَنْ يَسَّرَ عَلَى مُعْسِرٍ يَسَّرَ اللَّهُ عَلَيْهِ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ. وَمَنْ سَتَرَ مُسْلِمًا سَتَرَهُ اللَّهُ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ. وَاللَّهُ فِي عَوْنِ الْعَبْدِ مَا كَانَ الْعَبْدُ فِي عَوْنِ أَخِيهِ، وَمَنْ سَلَكَ طَرِيقًا يَلْتَمِسُ فِيهِ عِلْمًا سَهَّلَ اللَّهُ لَهُ بِهِ طَرِيقًا إِلَى الْجَنَّةِ، وَمَا اجْتَمَعَ قَوْمٌ فِي بَيْتٍ مِنْ بُيُوتِ اللَّهِ يَتْلُونَ كِتَابَ اللَّهِ وَيَتَدَارَسُونَهُ بَيْنَهُمْ إِلَّا نَزَلَتْ عَلَيْهِمُ السَّكِينَةُ وَغَشِيَتْهُمْ الرَّحْمَةُ وَحَفَّتْهُمُ الْمَلَائِكَةُ وَذَكَرَهُمُ اللَّهُ فِيمَنْ عِنْدَهُ. وَمَنْ أَبْطَأَ بِهِ عَمَلُهُ لَمْ يُسْرِعْ بِهِ نَسَبُهُ - رَوَاهُ مُسْلِمٌ فِي هَذَا اللَّفْظِ.

It was related on the authority of Abu Hurairah, radiyallahu 'anhu, that the Prophet, sallallahu 'alayhi wasallam, said:

"Whosoever relieves from a believer some grief pertaining to this world, Allah will relieve from him some grief pertaining to the Hereafter. Whosoever alleviates the difficulties of a needy person who cannot pay his debt, Allah will alleviate his difficulties in both this world and the Hereafter. Whosoever conceals the faults of a Muslim, Allah will conceal his faults in this world and the Hereafter. Allah will aid a servant (of His) so long as the servant aids his brother. Whosoever follows a path to seek knowledge therein, Allah will make easy for him a path to Paradise. No people gather together in one of the houses of Allah, reciting the Book of Allah and studying it among themselves, except that tranquility descends upon them, mercy covers them, the angels surround them, and Allah makes mention of them

amongst those who are in His presence. Whosoever is slowed down by his deeds will not be hastened forward by his lineage."

[Muslim]

36. KALABBIYAN SING MAG INOMPONG MAG BASSA SIN QUR'AN IBAN MAG JIKIR

Riwayat daying kan Abe Hurairah R.A. laong niya nagsabda in Nabi Muhammad S.A.W.:

Hisiyu siyu in maka hahwas daying ha hambook mo'min sing hambuok karukkaan niya di ha dunya, hahwasun sin Allahu Taala daying kaniya in hambook karukkaan niya daying ha mga karukkan niya ha adlau mahuli. Iban hisiyu siyu in makapa lohay ha kiya sisigpitan, paluhayun siya sing Allahu Taala ha dunya iban ha Akherat. Hisiyu siyu in makatabun sing ka ayban sing muslim, tabonan sing Tuhan in ka ayban niya di ha dunya iban ha Akherat. Iban in Allahu Taala tabangan Niya in ipon Niya salugay in ipon timatabang ha taymanghod niya. Hisiyu siyu in sumaka sing dan paglawagan niya doon kaniya sing ilmoh, palohayon kaniya sing Tuhan in dan harap pa surgah. Wayroon kauman magponpon ha hambook bay daing ha manga bay sing Allahu Taala*, magbassa sila doon Qur'an, maghindoh hindoi sila ha antarah nila sing Qur'an, buwat malayingkan naogan sila kamannaganaan sing atay, kabungkusan sila sing rahmat iban paglibutan sila sing manga mala-ikat mag duyag duyag kanila, iban sabbuton sila sing Allahu Taala ha alupan sing siyu siyu na in didtu kaniya ha tempat maha tinggi. Iban hisiyu siyu in palomingon sing ammal niya (pa dan surgah) dih na siya mapa biskay sing pangkat niya. (Hatiniya: Hisiyu siyu in kulang in ammal niya salih dih da hika taas sing darajat niya in pangkat niya misan pa biyah diin taas).

*In maksud sing bay sing Allahu Taala, manga masjid, madrasa, tempat pag ibadatan iban pag misuwaratan, iban hugut sing manga Mubahideen (daying ha kitab Kihskatun Nubuwah hi Sheikh Muhammad Saleh Farfour, p.74)

[Kiyariyawat hi muslim ha bihaini in lapal lapalan]

HOW DEEDS ARE RECORDED

عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِيمَا يَرُوِيهِ عَنْ رَبِّهِ تَبَارَكَ وَتَعَالَى قَالَ: إِنَّ اللَّهَ كَتَبَ الْحَسَنَاتِ وَالسَّيِّئَاتِ، ثُمَّ بَيَّنَ ذَلِكَ. فَمَنْ هَمَّ بِحَسَنَةٍ فَلَمْ يَعْمَلْهَا كَتَبَهَا اللَّهُ عِنْدَهُ حَسَنَةً كَامِلَةً، وَإِنْ هَمَّ بِهَا فَعَمِلَهَا كَتَبَهَا اللَّهُ عِنْدَهُ عَشْرَ حَسَنَاتٍ إِلَى سَبْعِمِائَةٍ ضَعْفٍ إِلَى أَضْعَافٍ كَثِيرَةٍ. وَإِنْ هَمَّ بِسَيِّئَةٍ فَلَمْ يَعْمَلْهَا كَتَبَهَا اللَّهُ عِنْدَهُ حَسَنَةً كَامِلَةً، وَإِنْ هَمَّ بِهَا فَعَمِلَهَا كَتَبَهَا اللَّهُ سَيِّئَةً وَاحِدَةً. رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ وَمُسْلِمٌ فِي صَحِيحَيْهِمَا بِهَذِهِ الْحُرُوفِ: ﴿فَانْظُرْ يَا أَخِي وَفَقْنَا اللَّهَ وَإِيَّاكَ إِلَى عَظِيمٍ لُطْفِ اللَّهِ تَعَالَى وَتَأَمَّلْ هَذِهِ الْأَلْفَافَ. وَقَوْلُهُ (عِنْدَهُ) إِشَارَةٌ إِلَى الْإِعْتِنَاءِ بِهَا. وَقَوْلُهُ (كَامِلَةً) لِلتَّأْكِيدِ وَشِدَّةِ الْإِعْتِنَاءِ بِهَا. وَقَالَ فِي السَّيِّئَةِ الَّتِي هَمَّ بِهَا ثُمَّ تَرَكَهَا كَتَبَهَا اللَّهُ عِنْدَهُ حَسَنَةً كَامِلَةً فَأَكْثَرَهَا بِكَامِلَةٍ، وَإِنْ عَمِلَهَا كَتَبَهَا سَيِّئَةً وَاحِدَةً فَأَكْثَرَ تَقْلِيلَهَا بِوَاحِدَةٍ وَلَمْ يُؤَكِّدْهَا بِكَامِلَةٍ. فَلِلَّهِ الْحَمْدُ وَالْمِنَّةُ سُبْحَانَهُ لَأَنْحِصِيَ ثَنَاءً عَلَيْهِ. وَبِاللَّهِ التَّوْفِيقُ.

Ibn Abbas, radiyallahu 'anhu, reported that the Messenger of Allah, sallallahu 'alayhi wasallam, related from his Lord (glorified and exalted be He):

"Verily Allah has recorded the good deeds and the evil deeds." Then he clarified that: "Whosoever intends to do a good deed but does not do it, Allah records it with Himself as a complete good deed; but if he intends it and does it, Allah records it with Himself as ten good deeds, up to seven hundred times, or more than that. But if he intends to do an evil deed and does not do it, Allah records it with Himself as a complete good deed; but if he intends it and does it, Allah records it down as one single evil deed."

[Al-Bukhari & Muslim]

Each in his Sahih have thus related it in these words:

"So look! My brother, may Allah help us, and take note of how great is the kindness of Allah - may He be exalted! Reflect on this, how that His saying "with Himself" points to His great care with regard to it, and His saying "complete" is for emphasis, not to point to the intensity of His care with regard to it. With regard to the evil deed which one intended but then abandoned, He says: "Allah records it with Himself as a complete good deed", emphasising this by the word "complete" (kamilah); whereas if he performs it, He records it down as "one evil deed", where by the word "one" He emphasises its being made little of, since He does not emphasise it here by the word "complete". So to Allah be praise and grace. Glory be to Him! Our praises to Him we cannot count. With Allah is success."

37. KALABBIHAN SING TUHAN IBAN SING RAHMAT NIYA

Riyawat daying kan ibn Abbas R. anhumana laong niya nagsabda in Rasulullah S.A.W. daying ha Hadith Khudsi:

Sabunnal tuud in Allahu Taala kiyadukut Niya (ha Luhel Mahfooz) in katan hinang marayau iban katan hinang mangih. Ubus ampa Niya piya tarrang li-lay in manga yadtu. Nah hisiyu siyu in maka niyat himinang hambook karayawan ampa walah niyara nahinang hisulat kaniya sing Allahu Taala hambook karayawan jokop. Bang niya naniyat himinang hambook karayawan ampa hinang niya, sulaton kaniya sing Allahu Taala hangpoh karayawan sampay pa pitong gatos lipaton, sampay pa lipat manglipat mataud (daying didtu). Bang siya nakaniyat hambook hinang kangian ampa walah niya ra nahinang, hisulat kaniya sing Allahu Taala hambook karayawan sampornah. Bang siya nakaniyat himinang hambook kangian ampa nahinang niya, hisulat kaniya sing Allahu Taala hangsulag hinang mangih.

[Kiyariwayat hi Bukhari iban hi Muslim ha Sahi nila karuwa ha bihaini in horof]

Hadith 38

THE CONCEPT OF WILAYAH (the Closer Servants of Allah)

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ، قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى قَالَ: مَنْ عَادَى لِي وَلِيًّا فَقَدْ آذَنْتُهُ بِالْحَرْبِ، وَمَا تَقَرَّبَ إِلَيَّ عَبْدِي بِشَيْءٍ أَحَبَّ إِلَيَّ مِمَّا افْتَرَضْتُهُ عَلَيْهِ، وَلَا يَزَالُ عَبْدِي يَتَقَرَّبُ إِلَيَّ بِالنَّوَافِلِ حَتَّى أُحِبَّهُ، فَإِذَا أَحْبَبْتُهُ كُنْتُ سَمْعَهُ الَّذِي يَسْمَعُ بِهِ، وَبَصَرَهُ الَّذِي يُبْصِرُ بِهِ، وَيَدَهُ الَّتِي يَبْطِشُ بِهَا، وَرِجْلَهُ الَّتِي يَمْشِي بِهَا، وَلَئِنْ سَأَلَنِي لَأُعْطِيَنَّهُ، وَلَئِنْ اسْتَعَاذَنِي لَأُعِيذَنَّهُ - رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ .

Abu Hurairah, radiyallahu 'anhu, reported that the Messenger of Allah, sallallahu 'alayhi wasallam, said:

"Allah the Almighty has said: 'Whosoever acts with enmity towards a closer servant of Mine (wali), I will indeed declare war against him. Nothing endears My servant to Me than doing of what I have made obligatory upon him to do. And My servant continues to draw nearer to Me with supererogatory (nawafil) prayers so that I shall love him. When I love him, I shall be his hearing with which he shall hear, his sight with which he shall see, his hands with which he shall hold, and his feet with which he shall walk. And if he asks (something) of Me, I shall surely give it to him, and if he takes refuge in Me, I shall certainly grant him it.'"

[Al-Bukhari]

38. IN PAG IBADAT DAN SING HIKA PATISOOK PA ALLAHU TAALA IBAN HIKA KASI NIYA

Riyawat daying kan Abe Hurairah R.A. laong niya nagsabda in Rasulullah S.A.W.: Sabunnaal tuud nagparman in Allahu Taala: Hisiyu siyu in mangatak (manggobat) ha auliya Ko (bar-iman) sabunnaal tuud kiya ijinan Ko siya (in naatak) magbonoh (hatiniya gapian Ko siya). Wayroon ammal ibadat hipag pasook sing ipon Ko mari Kakoh labi kakasihian Ko daying sing ono ono na ammal ibadat nawajib Ko kaniya. Masi masi in ipon Ko nagpa-ti sook mari Kakoh sing ammal kasunnat sunnatan sampay pa lumasa Ako kaniya. Apabila Ko siya kalasahan na Ako in pangdongog niya, amoin hika dongog niya iban Ako na in pangitah niya amo in hika kitah niya iban Ako na in lima amoin hika psangaput niya iban Akon a in siki amoin hipag panau niya. Apabila siya mangayoh Kakoh tantu tuud hitugot ko kaniya in piyangayoh niya. Apabila siya magpatilibon Kakoh, tantu tuud patilibonan Ko siya.

[Kiyariwayat hi Bukhari]

In maana sin “Ako na in pangitah, pang dungog, lima iban siki”, samantarah in i-pon na tonggal na in kasi iban pangannal niya pa pagtaatan pa Allahu Taala lagih tinggalan niya na in katan kananapsuhan iban sahawat amon naharam, nah in baus niya, in Tag-ipon Siya na in kusug baugbug niya dumul sing hahajatun niya.

Hadith 39

WHAT IS PARDONED FOR THIS UMMAH

عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: إِنَّ اللَّهَ تَجَاوَزَ لِي عَنْ أُمَّتِي الْخَطَأَ
وَالنِّسْيَانَ وَمَا اسْتُكْرِهُوا عَلَيْهِ. حَدِيثٌ حَسَنٌ. رَوَاهُ ابْنُ
مَاجَهَ وَابْنُ أَبِي حَتْمٍ وَغَيْرُهُمَا.

Ibn Abbas, radiyallahu 'anhu, reported that the Messenger of Allah, sallallahu 'alayhi wasallam, said:

"Truly Allah has for my sake pardoned the mistakes and forgetfulness of my community, and for what they have done under force or duress."

[A fine hadith related by Ibn Majah, Al-Baihaqi and others]

39. KAMAAPAN SING ALLAHU TAALA HA TAO NASAH IBAN NALUPA IBAN NALONGGOH

Riyawat daying kan ibn Abbas R.A. sabunnal tuud nagsabda in Rasulullah S.A.W.: Sabunnal tuud in Allahu Taala miyaap niya na kakoh in manga ummat ko daying ha kasaan (bukon tiyu-od nila), iban kiyalupahan nila, iban sing ono ono hinang kiya longgosan sila lumanggal kaniya (sabab sing amora koman in dan hika tabali sing kabuhi nila).

[Hadith marayau kiyariwayat hi ibn Ma-jah iban hi Al-Baihaqi iban mapuas daying kanila duwa]

Hadith 40

THE MUSLIM'S ATTITUDE TOWARDS WORLDLY LIFE

عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: أَخَذَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِمَنْكِبِي. فَقَالَ: كُنْ فِي الدُّنْيَا كَأَنَّكَ غَرِيبٌ أَوْ عَابِرُ سَبِيلٍ. وَكَانَ ابْنُ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا يَقُولُ: إِذَا أَمْسَيْتَ فَلَا تَتَّظِرِ الصَّبَاحَ، وَإِذَا أَصْبَحْتَ فَلَا تَتَّظِرِ الْمَسَاءَ، وَخُذْ مِنْ صِحَّتِكَ لِمَرَضِكَ وَمِنْ حَيَاتِكَ لِمَوْتِكَ - رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

On the authority of Ibn 'Umar, radiyallahu 'anhuma, who said: The Messenger of Allah, sallallahu 'alayhi wasallam, took me by the shoulder and said: "Be in this world as though you were a stranger or a traveler/wayfarer." Ibn 'Umar used to say: "When evening comes, do not expect (to live till) morning, and when morning comes, do not expect (to live till) evening. Take from your health (a preparation) for your illness, and from your life for your death."

[Al-Bukhari]

40. IN DUNYA IBAN PAGTANUMAN IBAN PAGTANUMAN SING LOTOH PA AKHERAT

Riwayat daying kan ibn Omar kiyaridaan sila karuwa sing Allahu Taala laong niya: Diyupunan sing Rasulullah S.A.W. in agaba ko ampa nagsabda: Imangkana in ikau di ha laum dunya saka ola ola tao dagang atawa tao nanglabay labay sadja.

Manjari in ibn Omar kiyaridaan sila karuwa sing Allahu Taala naghimumungan: Bang kau do-man ayau na kau mag imangkan tumagad adlawan; iban bang kau adlawan, ayau na kau mag imangkan tumagad do-man. Kawah kau daying haka lasigan mu saddiyahon pakalamma mo; iban kawah kau daying haka buhuh mu lutoh pa kamatay mo.

[Kiyariwayat hi Bukhari]

Hadith 41

DESIRES TO BE SUBSERVIENT TO REVELATION

عَنْ أَبِي مُحَمَّدٍ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرِو بْنِ الْعَاصِ رَضِيَ
اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ. قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:
لَا يُؤْمِنُ أَحَدُكُمْ حَتَّى يَكُونَ هَوَاهُ تَبَعًا لِمَا جِئْتُ بِهِ.
حَدِيثٌ صَحِيحٌ. رَوَيْنَاهُ فِي كِتَابِ الْحُجَّةِ بِإِسْنَادٍ
صَحِيحٍ.

Abu Muhammad 'Abdullah bin Amr bin al-'As, radiyallahu 'anhu, reported that the Messenger of Allah, sallallahu 'alayhi wasallam, said:

"None of you (truly) believes until his desire or inclination is in accordance with what I have brought or subservient to what I came with."

[A fine and genuine hadith which was related by al-Maqdisi in his Book of Hujjah]

41. ALAMAT SING PAG IMAN

Riwayat daying kan Abe Muhammad Abdullah ibn Omar ibn Al-as kiyaridaan sila karuwa sing Tuhan laong niya nagsabda in Rasul S.A.W.: Dih masampurnah in pag iman sing hisiyu siyu daying kaniyo sahingga subay in kaiinginan sing napso niya nag aagad iban sing hukuman sing sarah diya ko.

[Hadith marayau iban mattan kiyariwayat namoh siya ha Kitab Al-Hujjat sartah iban Isnad mattan]

Hadith 42

SEEKING ALLAH'S FORGIVENESS

عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ؛ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: يَا ابْنَ آدَمَ! إِنَّكَ مَا دَعَوْتَنِي وَرَجَوْتَنِي غَفَرْتُ لَكَ عَلَى مَا كَانَ مِنْكَ وَلَا أُبَالِي. يَا ابْنَ آدَمَ! لَوْ بَلَغَتْ ذُنُوبُكَ عَنَانَ السَّمَاءِ ثُمَّ اسْتَغْفَرْتَنِي غَفَرْتُ لَكَ. يَا ابْنَ آدَمَ! إِنَّكَ لَوْ أَتَيْتَنِي بِقُرَابِ الْأَرْضِ خَطَايَا ثُمَّ لَقَيْتَنِي لَا تَشْرِكُ بِي شَيْئًا لَأَتَيْتُكَ بِقُرَابِهَا مَغْفِرَةً - رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

From Anas, radiyallahu 'anhu, who said: I heard the Messenger of Allah, sallallahu 'alayhi wasallam, say:

"Allah the Almighty has said: 'O son of Adam, so long as you call upon Me, and hope in Me, I shall forgive you for what you have done, and I shall not mind. O son of Adam, were your sins to reach the clouds in the sky and were you then to ask forgiveness of Me, I shall forgive you. O son of Adam, were you to come to Me with an earthful of sins and were you then to face Me, without having associated anything with Me, I shall grant you an earthful of pardon.'"

[Recorded by Al-Tirmidhi, who said that it is a good and sound hadith]

42 LUAG SING KA AMPUNAN SING ALLAHU TAALA

Riwayat daying kan Anas R.A. laong niya diyongog ko in Rasulullah S.A.W.:

Nag parman in Allahu Taala: O! Ikau anak apoh adam, hatatkalah kau simuhod Kakuh iban nag hangad hulat Kakoh, amponon ta kau in ono ono na in ka aunan sing dusa nalanggal mo lagih dih da Ako magparoli sing (dusa mo) yadto. O! Anak apoh adam, misan pa miyabot in dusa mo pa a-yan sing langit ampa kau mangayoh Kakoh kaampunan, ampunon ta ra kau. O! Anak apoh adam, bang mo Aku diyahan pardusahan makahipoh sing langit ampa kau mangarap kakoh, (ha adlau mahuli) ha hal walah kau sumakutu Kakoh ha hangsulag ono ono, tantu tuud anugharaan ta kau biyah luag sing lingkalan sing gumi kampunan.

[Kiyariwayat hi Tirmizi amoin nag iyan in Hadith bunnal]

